

# HiTi Card Printer

## CS-300 印卡機

### 使用手冊

## 認同聲明

Microsoft、MS、MS-DOS 及Windows 皆為Microsoft Corporations 的註冊商標。

Pentium 為Intel Corporation 在美國的註冊商標。

TrueType 為Apple Computer, Inc 在美國的註冊商標。

Adobe 及Acrobat 為Adobe Systems Incorporated 的註冊商標。

各品牌及產品名稱皆為其所屬公司的商標或註冊商標。

## 版權

本文件包含的資訊可能有所更動，恕不另行通知。

Hi-Touch Imaging Technologies 不提供任何與本文件相關的擔保，包括基於特殊目的而對產品銷路和適用性所做的任何默示擔保，但並不以此為限。

Hi-Touch Imaging Technologies 無須承擔任何因提供、執行或使用本文件所生的錯誤及任何意外或衍生性損害之賠償責任。

在未取得Hi-Touch Imaging Technologies 事前書面許可之前，任何複製、修改或翻譯本手冊的行為都是被禁止的，除非為版權法所允許。

Hi-Touch Imaging Technologies、誠研科技、誠研科技公司標誌、PhotoDesiree、“Digital mini-lab just for you”、誠研科技名稱(以簡體中文或繁體中文書寫)皆為Hi-Touch Imaging Technologies 在台灣、中國、或其他國家的商標或註冊商標。

## 安全指示說明

使用前請仔細閱讀這些指示。

1. 請勿將本產品曝曬於陽光、高熱、潮濕或大量灰塵之下。
2. 請勿在接近暖爐、冷氣、化學物質或靠近水的地方使用本產品。
3. 請勿將本產品放置在顛簸的車中，不穩固的架子或桌子上。若不慎摔落，將可能對本產品造成嚴重損害。
4. 機身及底部的開口是做為通風之用，為確保產品的穩定運作並避免過熱，請勿封住或蓋住這些開口。本產品不應靠近或置於暖氣裝置或發熱器之上，或是做為內建安裝(除非提供適當的通風)。
5. 在進行清潔之前，請先將本產品的插頭從牆上插座拔下。外觀僅可使用濕布擦拭，請勿任意使用液狀清潔劑，有機溶劑或噴霧清潔器清潔本產品。
6. 本產品應依標籤上標示的電源類型來取得電力。如果您不確定可用的電源類型，請洽詢您的經銷商或當地電力公司。
7. 如果本產品使用延長線，請確定插在延長線上的設備的總安培數不超過延長線本身的總安培數。同時，請確定插在牆上插座的所以產品的總安培數不超過保險絲的安培數。
8. 請勿嘗試自行維修本產品，因為打開或移除蓋子可能會造成觸電或其他的危險。請讓合格的維修人員進行所有維修服務。

## 序言

我們很榮幸能邀您加入，並成爲誠研印卡機家族的成員。再次感謝您選購本產品，並期望我們可從此建立長久的合作關係。透過我們的印卡機，您將可以方便且快速的印製任何您需要的卡片，舉凡門禁卡、識別證、個性化金融卡/信用卡、會員卡...給您最豐富、鮮豔的色彩輸出。

在您開始使用前，請先詳閱本手冊，完成相關安裝設定，您就能充分享受本機的強大功能與便利服務。

## HiTi Card Printer CS-300 特色

- 支援雙面列印（自動翻面）
- 高品質列印
- 支援多種卡片類型
- 免費的專業卡片列印版面編輯軟體 CardDesirée CS
- 多種色帶耗材

## -----目錄-----

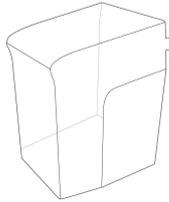
<b>第一章</b>	<b>硬體安裝</b>	6
1-1	確認配件	6
1-2	外觀說明	7
1-3	安裝電源線與 USB 線	10
1-4	安裝清潔滾輪	11
1-5	安裝色帶與卡片	13
<b>第二章</b>	<b>軟體安裝</b>	15
2-1	安裝驅動程式 (Win 2000 / XP)	16
2-2	卸載驅動程式 (Win 2000 / XP)	17
2-3	安裝 CardDésirée CS 軟體	18
2-4	驅動程式介紹	19
<b>第三章</b>	<b>控制面板操作說明</b>	29
3-1	控制面板介紹	29
3-2	功能設定說明	30
<b>第四章</b>	<b>定期清潔保養</b>	31
4-1	清潔清潔滾輪	32
4-2	清潔機器內部	33
4-3	清潔 TPH 熱感印頭	34
4-4	清潔空氣濾網	35
4-5	清潔進卡機構	36
4-6	清潔色帶感應器	37
<b>第五章</b>	<b>故障排除</b>	38
5-1	錯誤訊息及解決方法	38
附錄一	CS 規格一覽表	45
附錄二	CS 印卡機有限保固說明	46
附錄三	安規認證聲明	47
附錄四	客戶技術服務中心	52
附錄五	訂購資訊	53

# 第一章 硬體安裝

## 1-1 確認配件

當您打開印卡機包裝時，請確認所有配件是否齊全

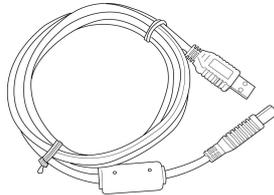
### 1. 出卡匣



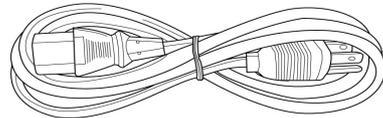
### 2. 配重卡



### 3. USB 線



### 4. 電源線



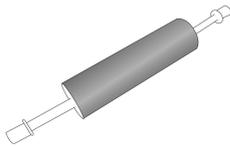
### 5. 使用手冊 (硬體/軟體)



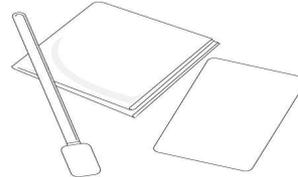
### 6. 安裝光碟



### 7. 清潔滾輪



### 8. 隨機清潔組



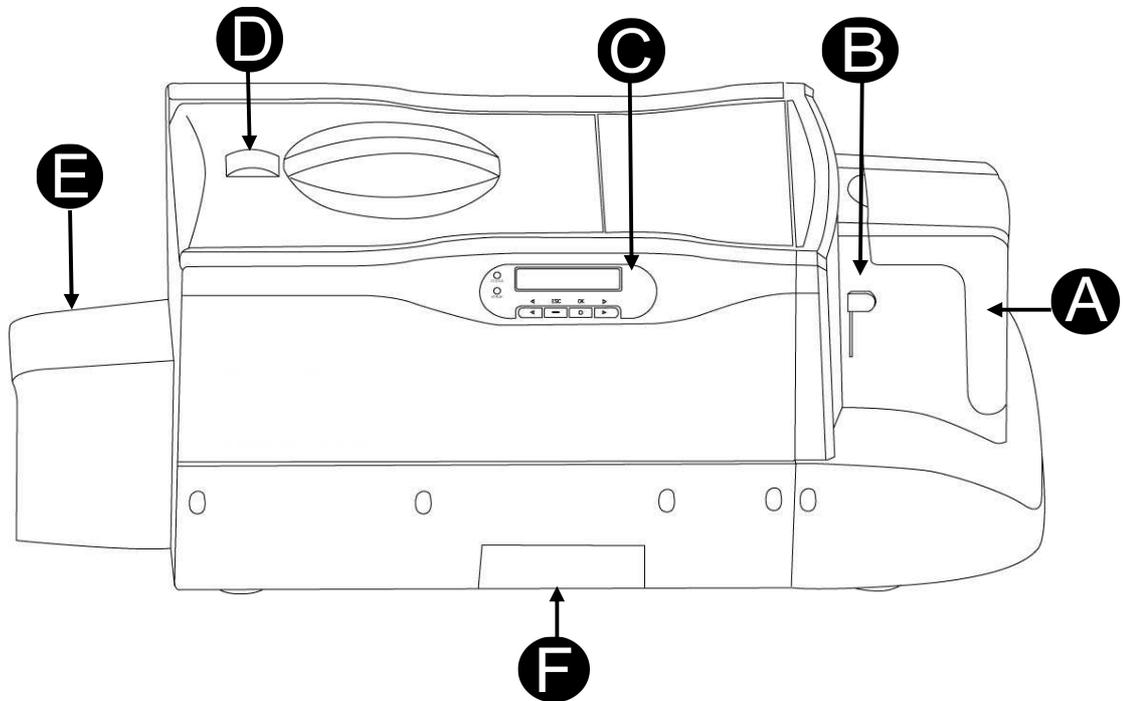
若以上配件有所毀損或遺失，請向您所購買的經銷商洽詢，或直接聯繫誠研各地區分公司。請參考附錄五的**客戶技術服務中心**。

### **注意:**

1. 架設機器時，請選擇適當位置，請勿將本產品放置在顛簸的車中、不穩固的架子或桌子上。若不慎摔落，將可能對本產品造成嚴重損害。
2. 請勿將機器曝曬於陽光，高熱，潮濕或大量灰塵之下。
3. 機身及底部的開口是做為通風之用，為確保產品的穩定運作並避免過熱，請勿封住或蓋住這些開口。本產品不應靠近或置於暖氣裝置或發熱器之上，或是做為內建安裝(除非提供適當的通風)。

## 1-2 外觀說明

### 1. 正面外觀介紹



#### **A. 進卡匣**

放入空白卡片的位置。請打開進卡匣將卡片輕輕放入，並在最上面放上配重卡，請**務必**將進卡匣上蓋蓋上，避免列印過程中有落塵掉落，影響列印品質。

#### **B. 卡片厚度調整鈕**

印卡機提供 0.3 mm (10 mil)、0.5 mm (20 mil)、0.8mm (30 mil)及 1.0 mm (40 mil)四種卡片厚度尺寸供選擇。請先輕壓調整鈕，再根據卡片厚度，上下移動厚度調整鈕至正確的位置。

#### **C. LCD控制面板**

顯示印卡機目前狀態與相關資訊，並可進行相關操作。

#### **D. 色帶門按鈕**

向前推動色帶門按鈕，即可打開色帶門進行色帶更換。

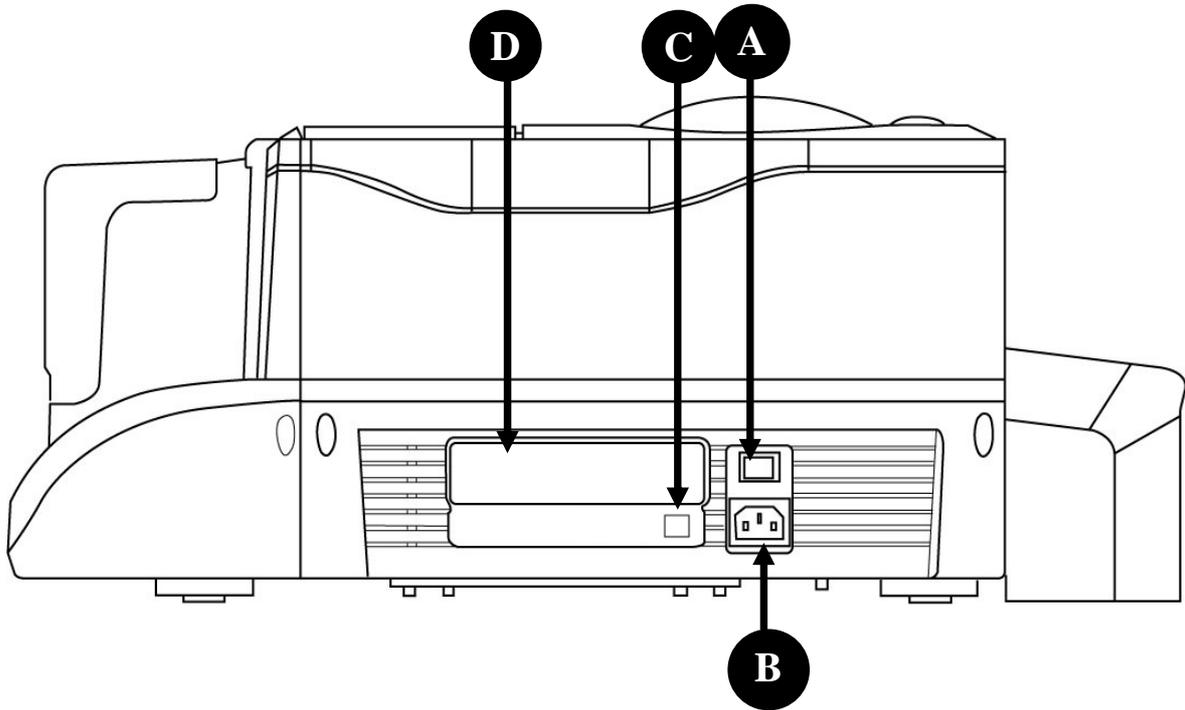
#### **E. 出卡匣**

印製完成後的卡會儲存在這。

#### **F. 退卡匣 (R/J Box)**

機器具備讀寫磁卡或晶片卡模組時，如發生資料寫入錯誤，機器會將卡片退到退卡匣內。當退卡匣內退卡累積約 20 張時，系統會顯示錯誤訊息，此時必須將退卡匣內的退卡清除，才能繼續印卡工作。

## 2. 背面外觀介紹：



### **A. 電源開關**

此為開啓或關閉印卡機電源的地方。

### **B. 電源插座**

將電源線的聯接端插入此處。

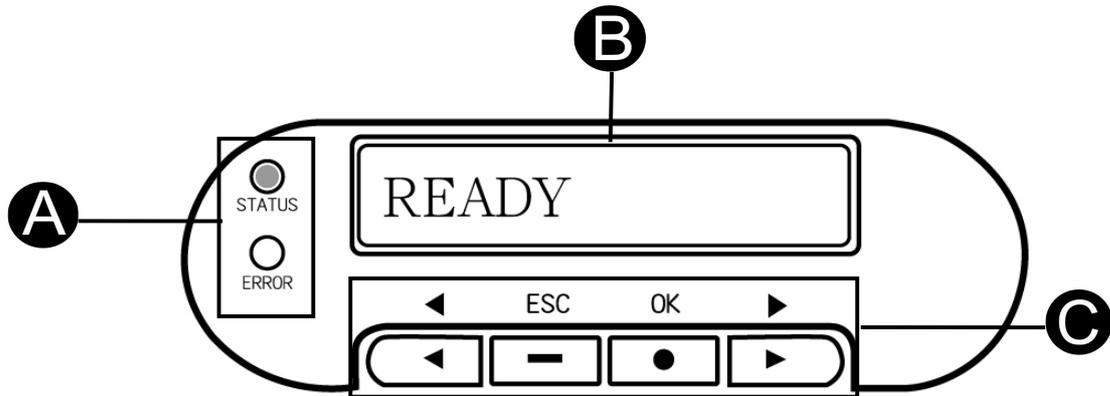
### **C. USB 插座**

請將USB連接線插入此處，另一端接至您其他裝置的USB插座上，例如PC及其他週邊設備。

### **D. 規格標籤**

印卡機規格及詳細資訊。

### 3. LCD控制面版



#### A. LED 燈

狀態(STATUS)燈號：當綠色燈號亮起時，表示機器可正常列印。

錯誤(ERROR)燈號：當紅色燈號亮起時，表示有錯誤情況發生，可經由LCD螢幕查看錯誤狀態，在錯誤狀態解除前，機器將無法列印，錯誤狀態解除方式，請參照第五章。

#### B. LCD 螢幕

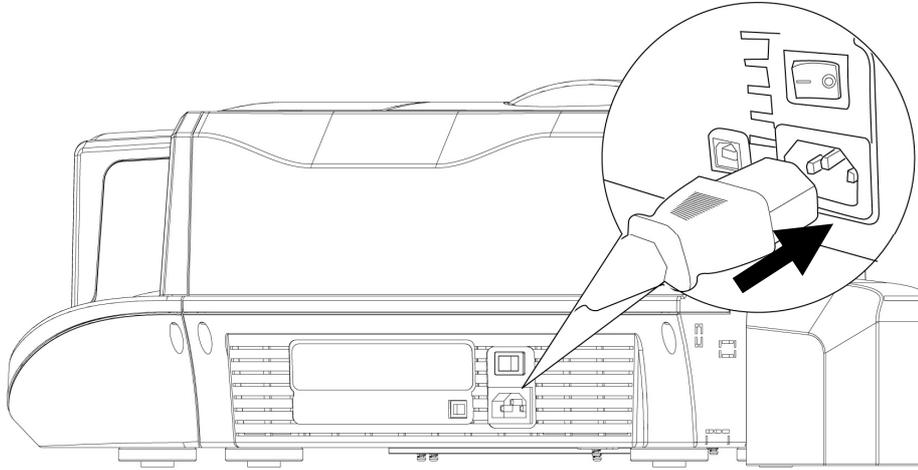
螢幕上顯示出目前機器的狀態及發生的任何錯誤訊息。

#### C. 控制按鍵

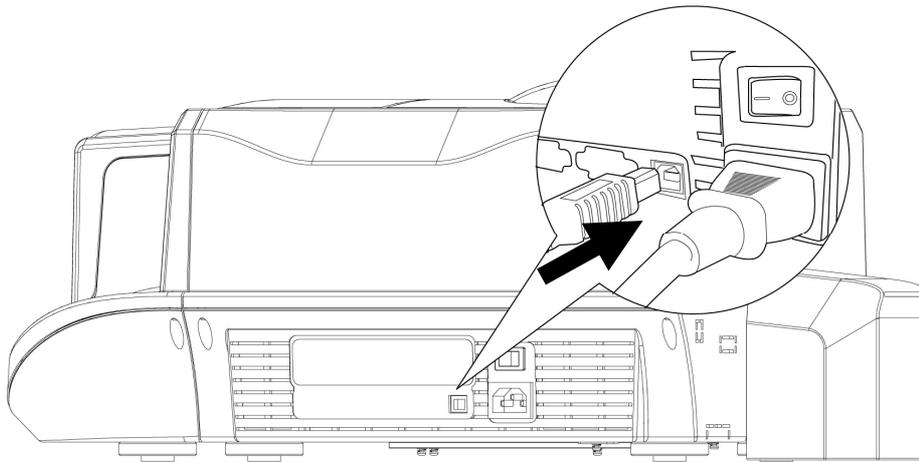
您可以使用[◀]、[▶]、[OK]、[ESC] 等控制鍵查詢印卡機資訊或進行清潔動作。

### 1-3 安裝電源線與 USB 線

1. 將隨機所附的電源線，一端接到機器後側電源位置，另一端接到電源插座。



2. 將隨機所付的 USB 接線，一端接至機器後端的 USB 接頭，一端接到 PC 上面的 USB 插孔。



3. 開啓電源開關，Status綠燈會保持光亮。開啓電源前，請先確認您已安裝驅動程式在您的電腦裡，詳細安裝步驟請參考 第二章 軟體安裝。
4. 電腦的視窗會出現新增硬體訊息，作業系統將會自動完成印像機安裝步驟。
5. 安裝完成後印卡機會自動去偵測目前機器的狀態，如果有異常情況發生時，則LCD螢幕上顯示出錯誤狀態的訊息，Error紅色燈號會亮起。  
若偵測機器一切狀態都正常時，機器會亮著綠色的 Status 燈號並於 LCD 螢幕上顯示” **READY**” 字樣。

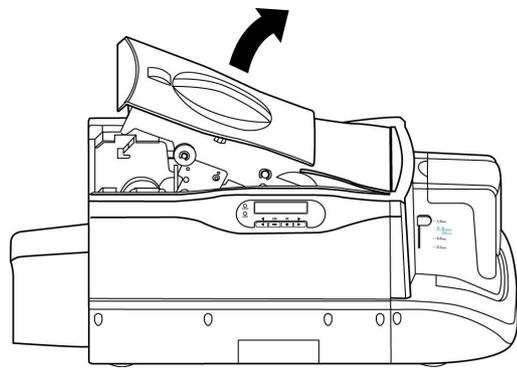
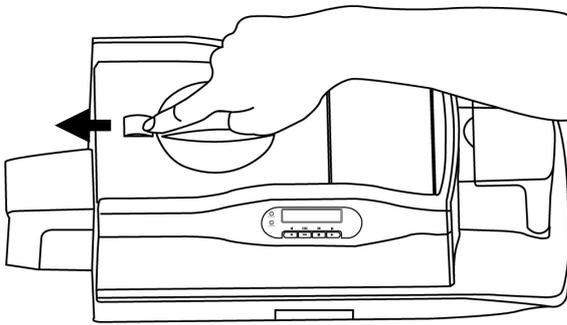
## 1-4 安裝清潔滾輪

清潔滾輪可以加強卡片的清潔，確保印製品質。

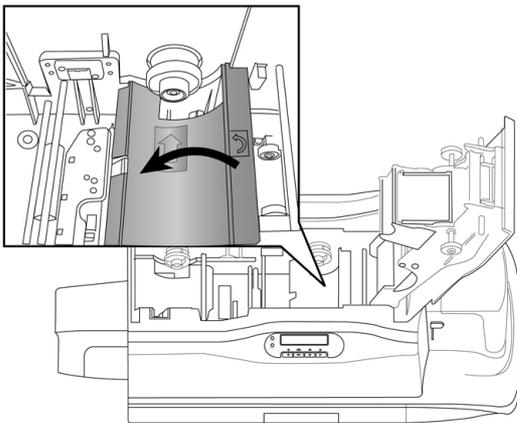
在開始使用前請務必先安裝清潔滾輪，如未安裝清潔滾輪就進行印卡操作，會造成進卡錯誤的狀況。

清潔滾輪安裝步驟如下：

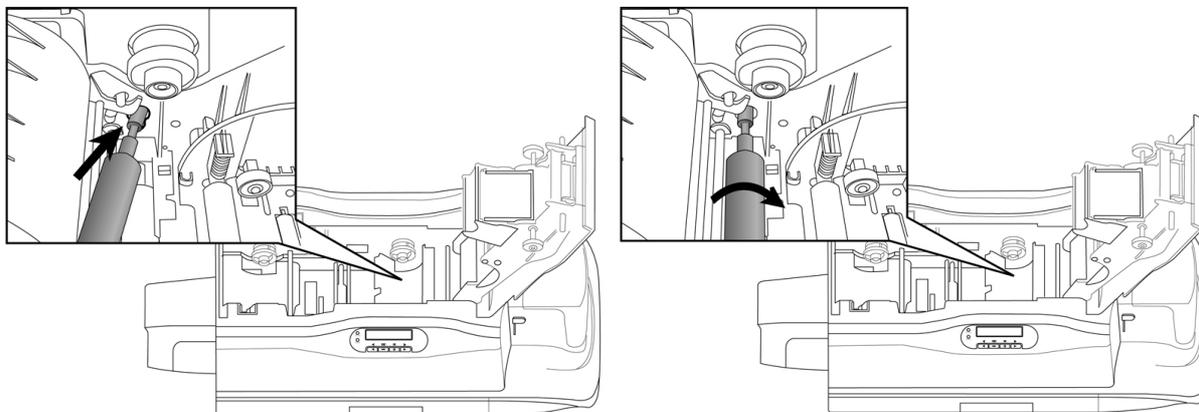
1. 打開色帶門。



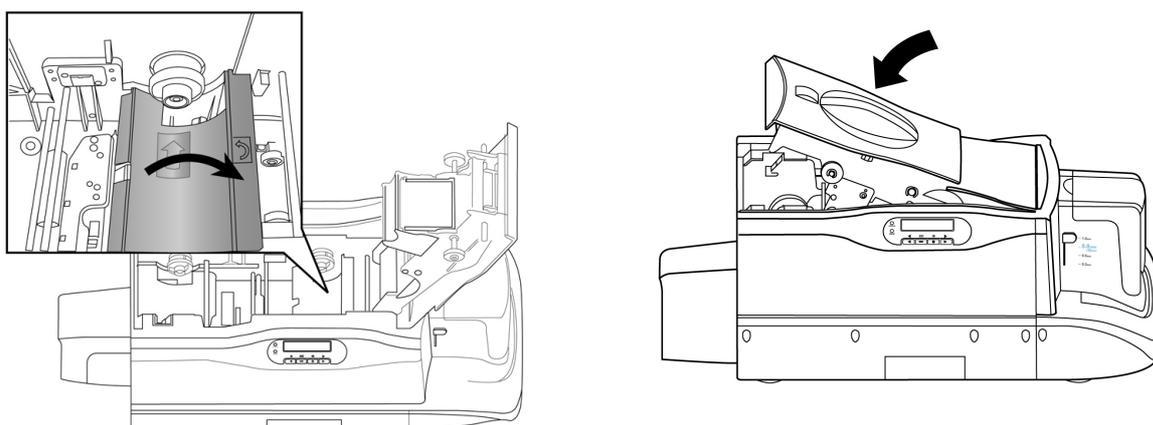
2. 打開清潔裝置上蓋。



3. 用手維持清潔上蓋打開的狀態(否則清潔上蓋會彈回)，將滾輪軸對準插孔，裝入清潔滾輪。安裝完成後，用手輕撥清潔滾輪，**確定清潔滾輪可以滑順的轉動，即是正確安裝完成**，如有轉動不順暢、左右晃動或歪斜的狀況，請重新安裝。



4. 關上清潔裝置上蓋，關上色帶門，完成安裝。



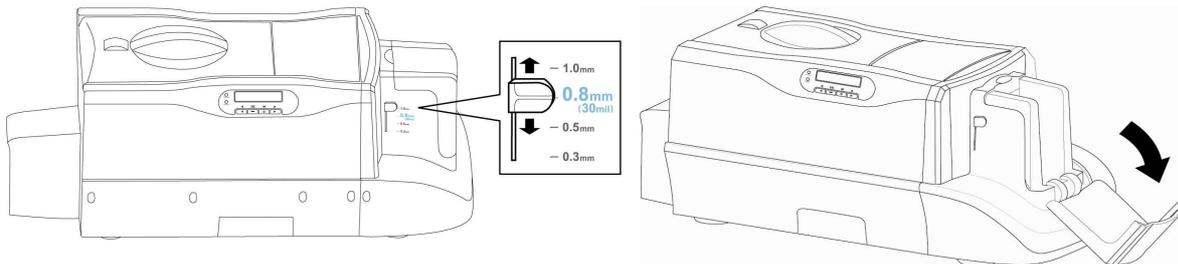
## 1-5 安裝卡片與色帶

※ 卡片與色帶需另外購買，隨機並不附贈。

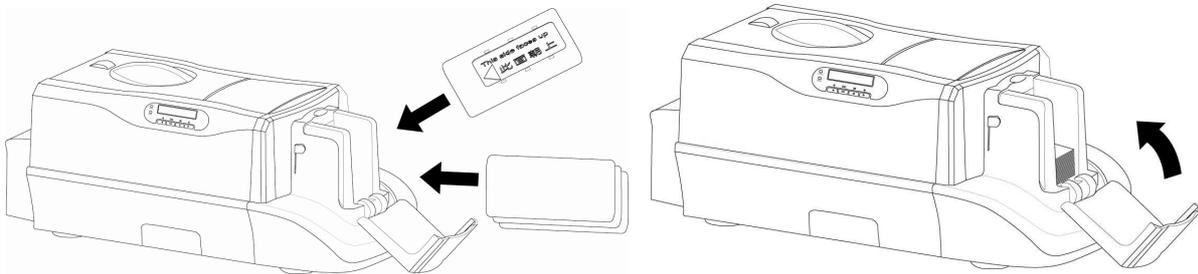
如需購買色帶與耗材，請聯絡您購買的經銷商或參閱附件 5 訂購資訊

### ● 安裝卡片步驟如下

1. 請先輕壓調整鈕，再根據卡片厚度，上下移動厚度調整鈕至正確的位置。
2. 打開進卡匣門。

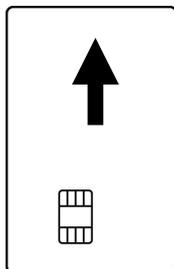


3. 放入卡片，放上配重卡，關上進卡匣門(註)。  
空白卡水平置入，晶片卡或磁條卡置入方式如下方圖示。  
在卡片最上面加壓配重卡，放置方式請參照配重卡上圖示。



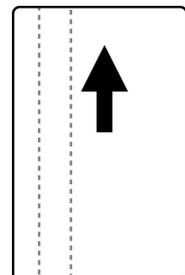
\*晶片卡置入方向：

晶片面朝上，晶片靠近進卡匣外側，水平置入進卡匣。



\*磁條卡置入方向：

磁條面朝下靠左，水平置入進卡匣。

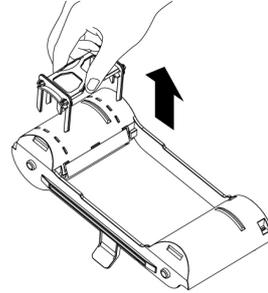
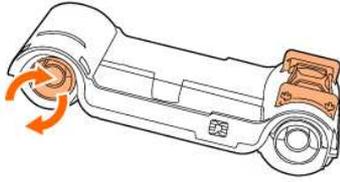


4. 卡片安裝完成。

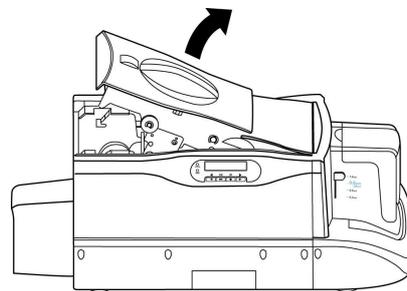
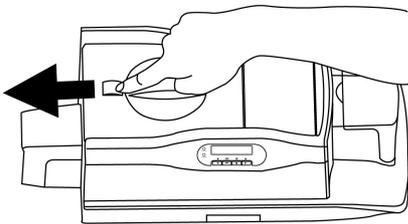
註：當您發現一整疊卡片有進卡困難時，建議用手指撥弄卡片使其鬆動，以利進卡。

● 安裝色帶步驟如下

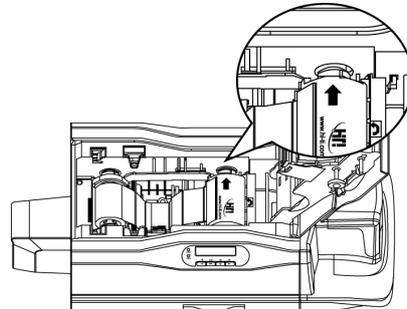
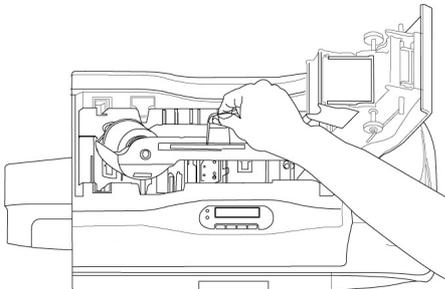
1. 請依圖示方向選轉色帶軸至一適當的緊繃度。 2. 移除色帶上的固定插銷。



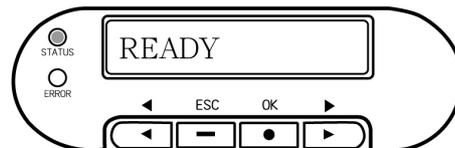
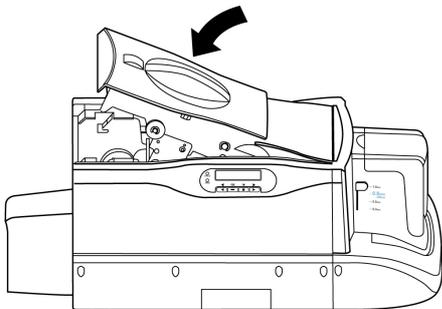
3. 推動色帶門按鈕，打開色帶門。



4. 箭頭對準轉軸，裝入色帶。



5. 關上色帶門，確認 LED 燈顯示為綠色狀態，LCD 顯示” READY” 完成安裝。



## 第二章 軟體安裝

### 電腦系統需求

請確認您的電腦符合以下需求：

- Intel Pentium或其他相容 PC
- 微軟視窗作業系統 Windows 2000/XP
- 128MB以上記憶體
- 可用的 USB埠
- 100MB以上的硬碟空間
- 光碟機

### 注意事項 !!

1. Microsoft, MS, MS-DOS and Windows 是 Microsoft Corporations 的註冊商標。
2. Pentium 是 Intel Corporation 的註冊商標。
3. 各品牌及產品名稱皆為其所屬公司的註冊商標。

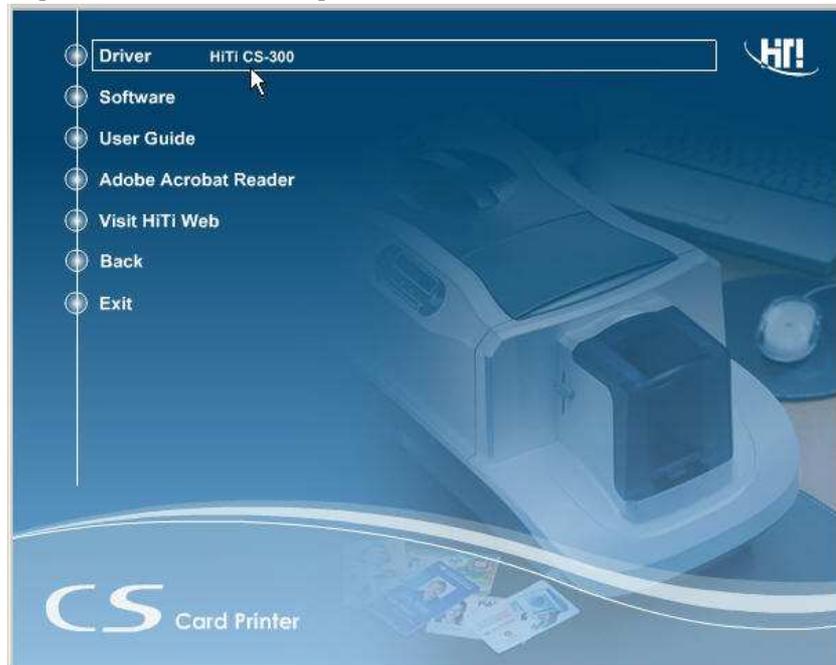
## 2-1 安裝驅動程式 ( Window 2000 / XP)

請遵循下列步驟來安裝印卡機驅動程式。

1. 放入“驅動程式光碟片”，系統如果沒有自動執行動畫，請自行搜尋並啟動光碟片裡的“autorun.exe”檔案。選擇 CS-300 機種。



2. 選擇驅動程式 [ Driver / HiTi CS-300 ]。



3. 按下 [ 開始 ] 按鈕進行安裝動作。
4. 利用 USB 纜線連接印卡機與電腦，並打開印卡機電源。
5. 視窗 Windows 2000 或 Windows XP 的使用者，安裝過程裡若是出現“未支援微軟數位簽章”或“驅動程式不相容”訊息，請選擇“確認”並繼續安裝流程。



6. 即可輕鬆完成驅動程式安裝

## 2-2 卸載驅動程式 (Win2000 / XP)

1. 在[控制台]/[新增/移除程式]/中您可找到 [ HiTi CS-300 ] 選項，並按下 [ 變更/移除 ] 鈕。
2. 選擇 [ 開始 ] ，然後系統會開始進行解除驅動程式動作。
3. 重新啓動系統，完成解除驅動程式。

## 2-3 安裝 CardDésirée CS 軟體

CardDésirée CS 是本公司自行研發專為印卡機量身訂作的專業卡片設計印製軟體，除了強大的編輯功能之外，並支援了批量列印與外部資料庫連結功能，使用上更能得心應手，事半功倍。

1. 放入“驅動程式光碟片”，系統如果沒有自動執行動畫，請自行搜尋並啟動光碟片裡的 [ autorun.exe ] 檔案。選擇 CS-300 機種。
2. 當光碟機啟動後，會出現以下畫面，點選 [ Software \ CardDésirée CS ] 進行安裝。



3. 當安裝程序開始時，會出現安裝 CardDésirée CS 的對話視窗。請選擇安裝語言，按下 [ 開始 ] 以確定開始安裝。
4. 選擇確認 [ 下一步 ] 開始安裝軟體，並仔細閱讀授權合約內容。
5. 當安裝完成時，會出現詢問訊息詢問您是否要將” CardDésirée CS” 圖示放在 Windows 桌面上。
6. CardDésirée CS 安裝完成。

## 2-4 驅動程式介紹

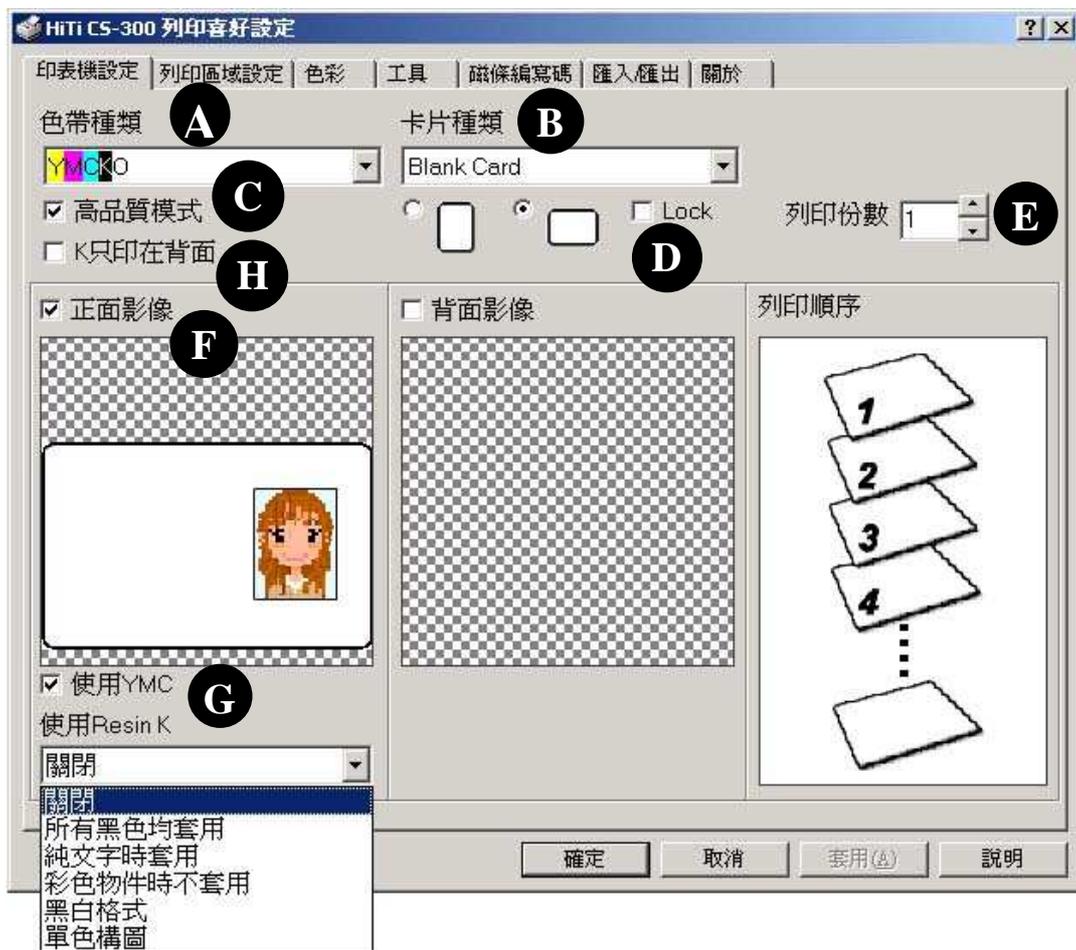
您能從[控制台] / [印卡機與傳真機] / HiTi CS-300 中找到驅動程式設定，您只要選擇它並按右鍵選擇[列印喜好設定]，就可以顯示與修改每項詳細資料。

### [列印喜好設定]

當您按下[列印喜好設定]時會出現七個標籤。分別為：印卡機設定、列印區域設定、色彩、工具、Magnetic Encoding磁條編碼、匯入匯出及關於。

### [印卡機設定 / Device Option]

在這個頁面，可以調整印卡機的裝置設定值。如下所示：



- A. **色帶種類**：設定色帶的種類。1. YMCKO色帶， 2. 單色Resin K色帶或者 3. YMCKO色帶。
- B. **卡片種類**：設定卡片種類，有白卡、6-pin晶片卡、8-pin晶片卡、磁條卡、晶片磁條卡、及有背膠的白卡等種類可以選擇。
- C. **高品質模式**：本機器出廠設定值為高品質模式。將高品質模式的選項取消，列印的速度會加快，但是品質卻會降低。

- D. 版面設計的方向：**選擇直向或橫向列印的版面設定。  
**Lock/鎖定功能：**若CS-300 不是您預設印卡機，則當您使用非CardDésirée CS等應用軟體列印時，列印版面將會參考預設印卡機(非CS-300)中的設定，而非此處CS-300 驅動程式中的版面設定。若CardDésirée CS不是您慣用之印卡機應用程式，建議您使用Lock/鎖定功能，將列印版面方向固定。
- E. 列印份數：**輸入欲列印的份數或按上下箭頭增減列印份數。
- F. 正面/反面影像設定：**選擇卡片種類時，系統會根據選擇的卡片種類，顯示出不同的版面設定。可以根據需求，選擇只列印正面或是正反面都列印（只需要將 正面影像，背面影像 勾選即可）。
- G. 列印參數設定：**設定正面與反面列印的型態，有 使用YMC並配合Resin K使用。如果 使用YMC沒有被勾選，則YMCKO色帶中只有Resin K與護膜O會被應用上，YMCKO色帶中的YMC則不會被使用。
- H. K只印在背面：**此選項僅會出現在色帶種類為YMCKO色帶的情況下，若勾選，正面只會使用YMC列印，並且背面只會使用K列印，如此可只用一份YMCKO色帶來列印雙面卡。

※ 當色帶種類設定為” YMCKO” 時，YMCKO中的Resin K有以下幾種列印使用方式供您選擇:

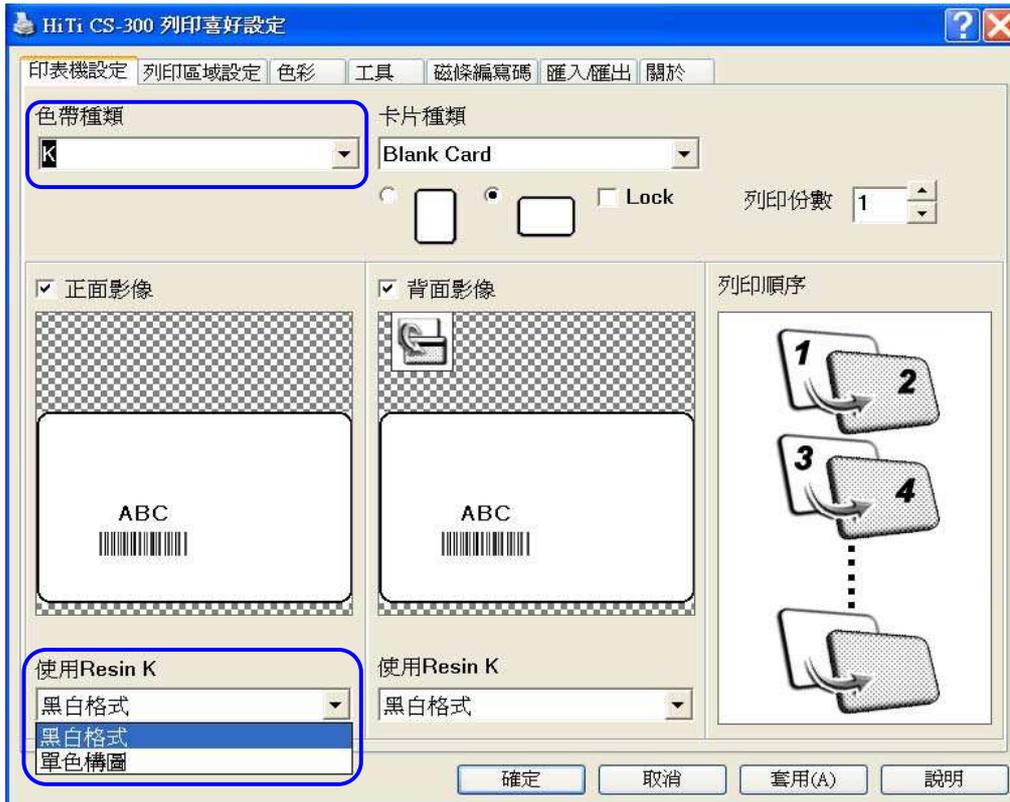
1. **關閉：** YMCKO中的Resin K將不會在列印時被應用，即使是列印影像中的純黑色部份或純黑色(RGB=0,0,0)的圖型物件部份，印卡機仍會以Y(黃色)、M(洋紅)和C(綻青)來組成黑色，完成輸出。
2. **所有黑色均套用：** YMCKO 中的 Resin K 將會被應用在影像中所有純黑色 (RGB=0,0,0)部份的列印。
3. **純文字時套用：** YMCKO 中的 Resin K 將會被應用在以 GDI 指令傳送的"Text(文字)"純黑色(RGB=0,0,0)的圖型物件，而不會被應用在影像中的純黑色部份或以 GDI 指令傳送的純黑色(RGB=0,0,0)圖形物件列印，如：Barcode 雖然以 GDI 指令傳送，但在這個選項中 Resin K 仍不會應用在 Barcode 上。
4. **彩色物件時不套用：** YMCKO中的Resin K將會被應用在所有以GDI指令傳送的純黑色 (RGB=0,0,0)圖形物件列印，但不會被應用在影像中所有純黑色 (RGB=0,0,0)部份的列印。
5. **黑白格式：** 將彩色或灰階圖形，文字轉成黑白影像輸出。
6. **單色構圖：** 單色構圖是將彩色或灰階圖形，利用不同疏密程度的黑白混色，進而產生不同色階的視覺效果。若遇GDI為Text(文字)的純黑色圖形物件，則不使用混色而以實際文字內容呈現。

**註：**

1. GDI(Graphical Device Interface)是微軟Windows軟體使用的標準語言。利用GDI指令，可將影像分成許多的圖形物件分開呈現，並傳送到輸出裝置，像是螢幕、印卡機…等。
2. 倘若您不是使用CardDésirée CS進行列印，建議選取"彩色物件時不套用"功能，以獲得最佳的輸出品質。
3. 若您於YMCKO色帶下勾選“K只印在背面”，正面的Resin K，與背面的YMC功能將會被關掉，直到您不再勾選“K只印在背面”。

※ 當色帶種類設定為” K” (單色Resin K色帶)時，可選擇以下方式套用單色Resin K色帶中的Resin K：黑白格式或者單色構圖：

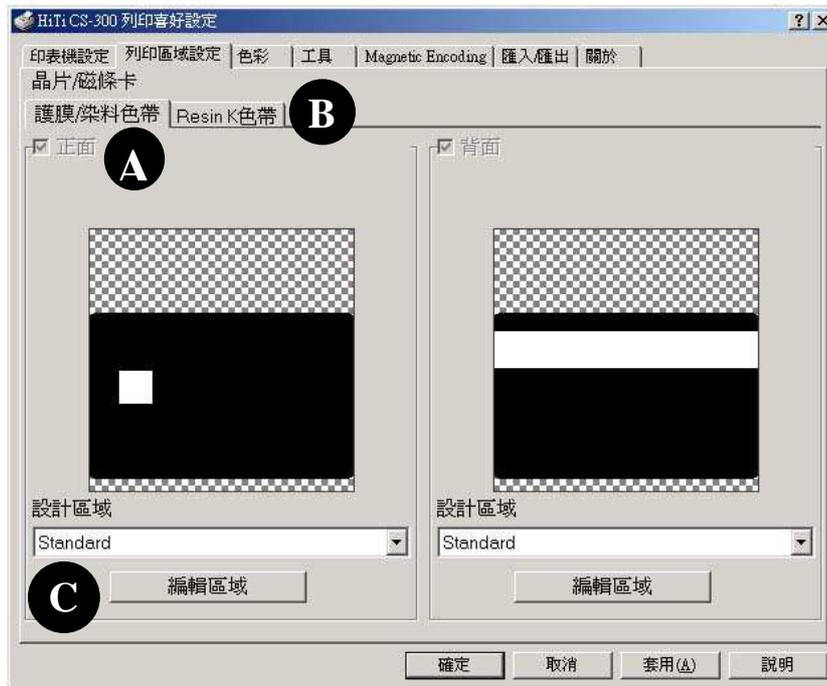
1. **黑白格式**：將彩色或灰階圖形，文字轉成黑白影像輸出。
2. **單色構圖**：單色構圖是將彩色或灰階圖形，利用不同疏密程度的黑白混色，進而產生不同色階的視覺效果。若遇GDI為Text(文字)的純黑色圖形物件，則不使用混色而以實際文字內容呈現。



## [列印區域設定/Printing Area]

系統會根據您在[印卡機設定]頁面中，針對色帶種類所做的不同選擇，在[列印區域設定]頁面中顯示出不同的列印區域設定。在這個頁面裡，您可以設定色帶覆蓋列印以及不會覆蓋列印的區域範圍，詳細說明如下。

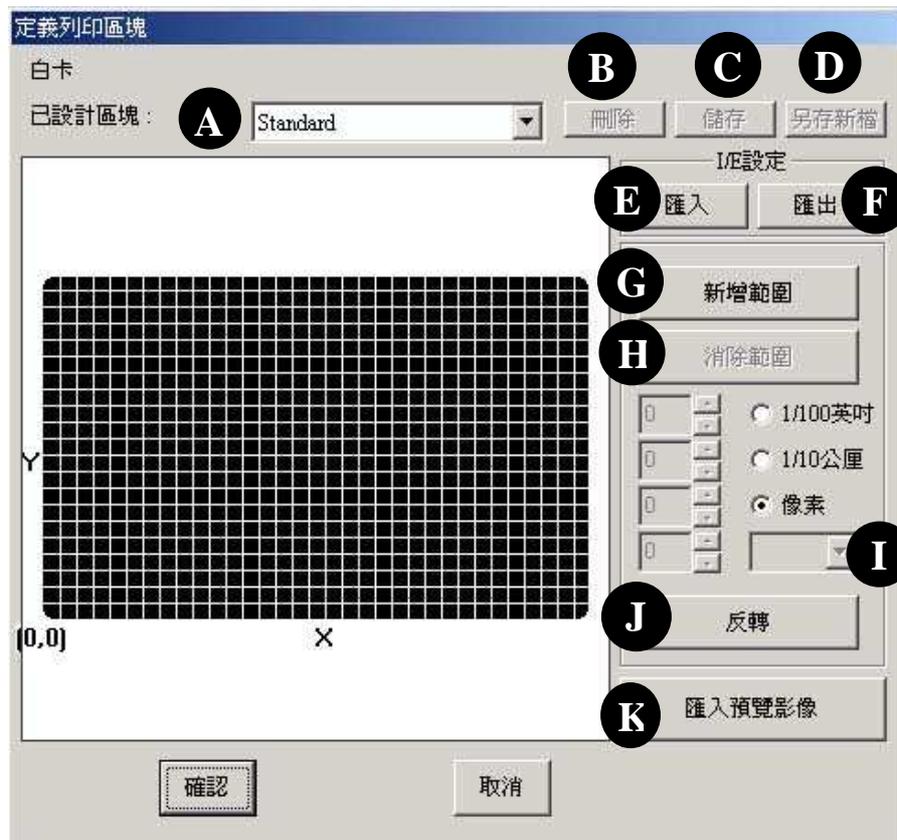
列印區域設定中，黑色部分被預設成將會被色帶所覆蓋列印的範圍；而不被色帶覆蓋列印的範圍則以白色區域呈現。舉例來說：如果您選擇的是晶片磁條卡，當您點選**列印區域設定**→**護膜/染料色帶**時，正面有晶片的區域跟背面有磁條的區域預設為白色(如下圖所示)，表示此兩白色區域在列進行印時將不會被 YMCKO 色帶中的 O(護膜) 以及 YMC(染料色帶)所覆蓋列印。因此，如果您不希望某塊區域被色帶所覆蓋列印，可以利用此功能進行編輯**列印區域設定**。(同樣地，如果有某塊區域您不希望被 YMCKO 色帶中的 Resin K 或者單色 Resin K 色帶所覆蓋列印，請點選此頁面中的 **Resin K 色帶**進行編輯。)



- A. **護膜/染料色帶**：選擇此項後出現的區域顯示 YMCKO 色帶中，護膜 O 與 YMC 會列印(黑)及不會列印(白)的區域範圍。
- B. **Resin K 色帶**：選擇此項後出現的區域顯示 YMCKO 色帶中 Resin K 或者單色 Resin K 色帶將會覆蓋列印及不會覆蓋列印的區域。
- C. **設計區域**：您可以選擇 **Standard** 再按下**編輯區域**進行新設計區域的編輯或者由下拉式選單中選擇載入一個已經編輯好列印與不欲列印區域的**設計區域**再按下**編輯區域**進行編輯。(使用方式請參考下頁說明)

※ **注意**：當您欲使用特定**列印區域設定**進行列印，請注意在驅動程式中，**印卡機設定**頁面下**卡片種類**的設定必須要跟應用程式 CardDésirée CS 中**卡片種類**設定一致；同時，必須在設計區域下拉式選單中選擇正確吻合的設計區域。

## [編輯列印區域/Edit Area]



- A. **版面設定區域**：您可以選擇系統內建的版面設定格式或由下拉式選單中選擇您之前已編輯並儲存的版面設定格式。若您想重新編輯，請選擇 [使用者定義]，系統會要求您為此新設定區域命名。
- B. **刪除**：刪除目前畫面顯示的版面設定檔。
- C. **儲存**：儲存目前正在編輯的版面設定檔。
- D. **另存新檔**：將目前正在編輯的版面設定檔，以另一個名稱儲存。
- E. **匯入**：經由您指定的資料夾路徑，開啓由其他電腦匯出的版面設定檔並進行編輯。
- F. **匯出**：將目前編輯完成的版面設定檔儲存至您所指定的資料夾路徑內。
- G. **新增範圍**：增加一個不列印的區域。您可以設定這個圖框的寬度、高度跟座標軸。以確認圖框的大小跟位置。
- H. **消除範圍**：減少一個不列印的區域。您可以將編輯好的圖框消除。
- I. **切換編輯圖框**：在不同的不列印區域編輯圖框之間做切換。
- J. **反轉**：當您選擇這個按鈕時，系統會將原先設定的列印區域跟非列印區域做轉換。亦即原本的列印區域會變成非列印區域，便於使用者處理版面的編輯。
- K. **匯入預覽影像**：您可以載入任何一張影像，以預覽在編輯的範圍下的列印效果。

## [色彩 / Color]

在這一個頁面上，您可以針對印卡機輸出的顏色作調整。



### A. 色彩偏好：共有個四個選項

1. HiTi 色彩最佳化(一般): 一般色彩表現。
2. HiTi 色彩最佳化(增強): 色彩對比的表現較為強烈。
3. Windows 色彩管理: 使用Windows色彩管理模式。使用此偏好設定時，請執行下列步驟：
  - a. 先由下列步驟確認”hitechca”這個色彩設定檔案是否存在:

[控制台]→[印卡機與傳真機]→HiTi CS-300→內容→色彩管理，如下圖示。



- b. 接著請按下” C.輸出顏色校正”及” E.膚色調整視窗”中的”重設”鍵回到預設值。
  - c. 並且同時取消” B.特殊功能”中的 影像自動增強效果的勾選(不要勾選此項)。
4. 不套用任何色彩偏好：選擇此項偏好，執行以下步驟可使印卡機的色彩輸出擁有最大的色域空間：
- a.請按下” C.輸出顏色校正”及” E.膚色調整視窗”中的”重設”鍵並將 $\gamma$ 伽瑪值設成 0.75。
  - b.同時取消” B.特殊功能”中的 影像自動增強效果的勾選(不要勾選此項)。

**B. 特殊功能** :色彩自動加強。

**C. 輸出顏色校正**：使用顏色調整器去調整顏色、對比度、銳利度…參數值。

**D. 膚色偏好**: 針對膚色做顏色喜好上調整。

偏好 1. 相對偏紅的膚色表現

偏好 2. 相對偏黃的膚色表現

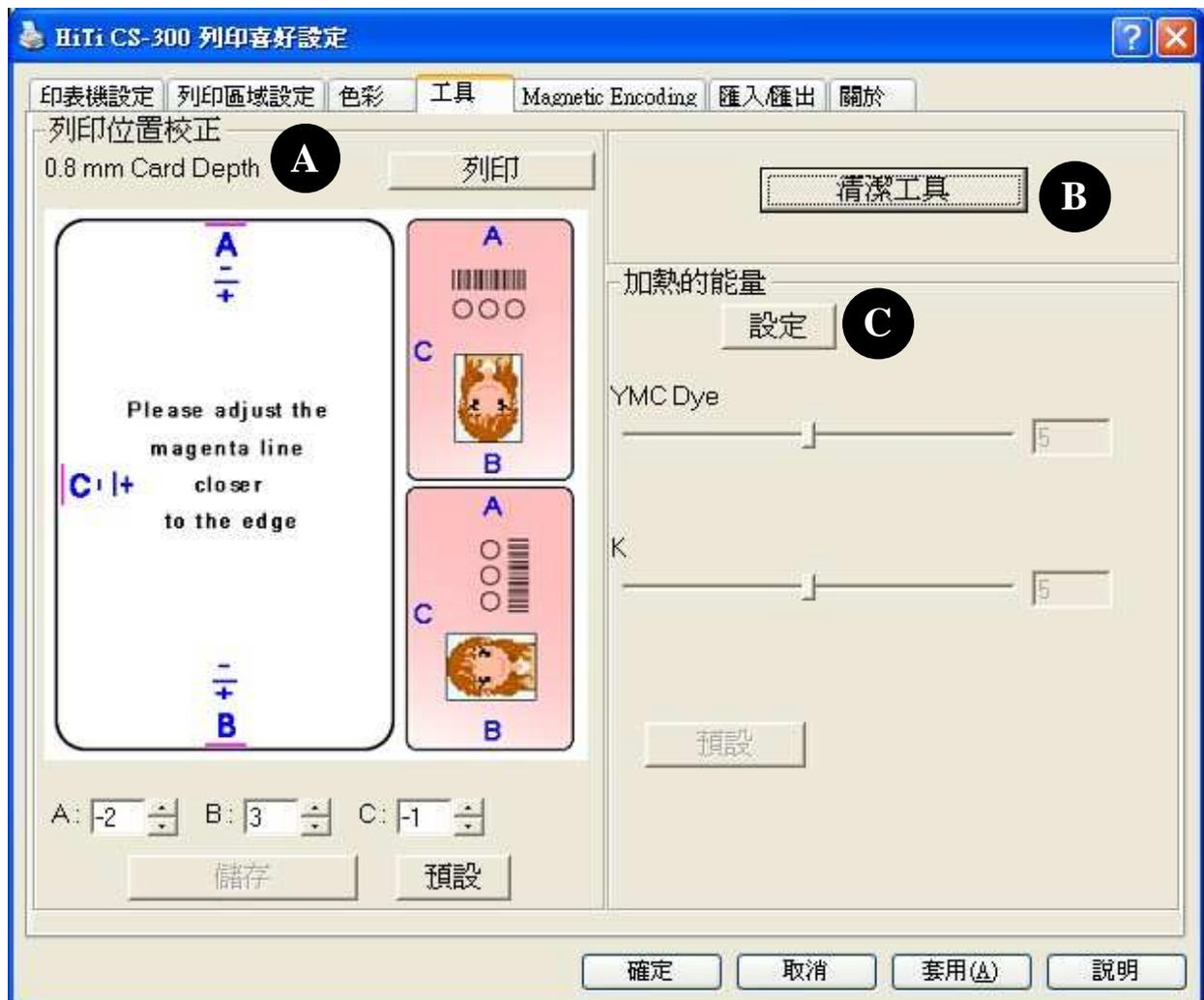
**E. 膚色調整視窗**:

- 黃/紅調整桿(Y/R bar)：負值表示膚色偏黃程度，由 0 到-5；正值表示膚色偏紅程度，由 0 到 5。
- 深/淺調整桿(L/D bar)：負值表示膚色偏淺程度，由 0 到-5；正值表示膚色偏深程度，由 0 到 5。
- 預覽：勾選後，可由三張圖式分別看出白色、黃色、黑色膚色的相對應變化。
- 重設：回到出廠設定值。

**F 色票**：

- 可以根據所選定的**A.色彩偏好設定**，**C.輸出顏色校正**或**D.膚色偏好**列印標準色票作為設計稿件時，檢選顏色之用。
- 列印色票時請取消” **B.特殊功能**”中的 影像自動增強效果的勾選(不要勾選此項)。
- 欲列印由色票檢出顏色的稿件時，先前所有列印色票的設定**A.**， **C.**， **D.**，都要維持不變才能印出正確顏色。
- 欲使印卡機印出最大色域空間的色票供檢色時，**A.色彩偏好設定**請選擇”不套用任何色彩偏好”，詳情請參考**A.色彩偏好**之說明。

## [工具 / Tooling]



**A. 列印位置校正：**當卡片的列印出現白邊時，您可以在 A、B 和 C 中填入數字以便調整列印的邊界位置。請先按下列印鈕列印一張校正卡，並依據校正卡將紅色線條盡量調整至接近卡片邊緣為止。調整完成後，可按下Save Setting儲存設定值。

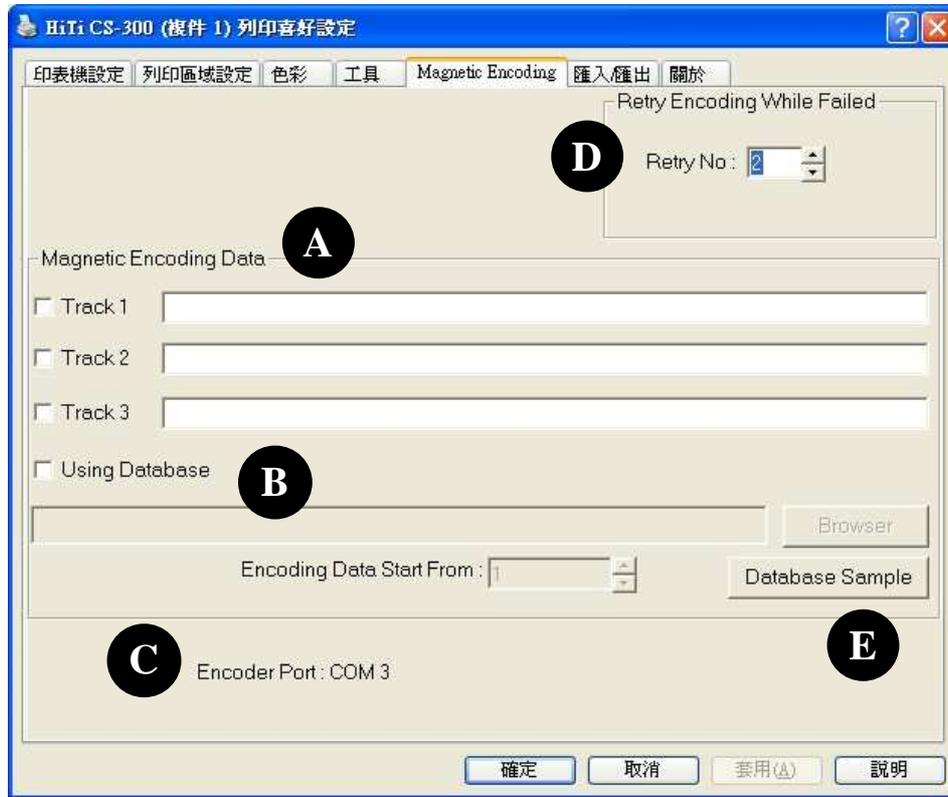
**附註：**

1. 請先確認卡片厚度的資訊是否正確，是否與卡厚調整鈕一致。如不一致，請先將卡厚調整鈕移到欲調整之卡厚位置，再重新進入驅動程式頁面調整。
2. 進行位置校正時，若校正之紅色線過於貼近卡片邊緣，會有燒斷色帶之風險性。

**B. 清潔工具：**您可以使用誠研的清潔組做印卡機的內部清潔。

**C. 加熱的能量參數設定：**您可以設定色帶加熱的參數值，從 1 - 10，以調整列印時的深色部份比重，但是此加熱參數值的大小對淺色部份無影響作用。如果使用YMCKO色帶，可以在此頁面分別調整YMCKO色帶中的YMC及Resin K的加熱參數；如果使用單色Resin K色帶則僅能在此頁面調整Resin K加熱參數值。

## [磁條編碼 / Magnetic Encoding]



- A Magnetic Encoding Data 磁條編碼資料：**直接輸入磁軌資料。當您不使用資料庫編碼時，可手動輸入想要編碼的資料，逐筆資料進行寫入磁卡的動作。磁卡中的磁帶分為三個磁區，您可以在本頁面中輸入各磁區欲寫入的資料。第一軌可寫入包含數字、英文字母及其他簡單符號等資料；第二與第三軌僅可寫入數字資料。  
*當您勾選使用本功能時，Using Database/使用資料庫的功能會被關閉，反之亦然。*
- B Using Database 使用資料庫：**使用已編輯好的資料庫檔案進行編碼。可經由 **Browser/瀏覽** 找到資料庫檔案位置；**Encoding Data Start From 編碼起始資料：**可指定由資料庫中的哪一筆資料開始編碼。
- C Encoding Port 編碼連接埠：**顯示連接埠資訊。
- D 重試次數：**當卡片編碼完成後，編碼器會自動做讀資料的驗證動作。若驗證時發現資料沒有正確寫入磁卡，機器可以依使用者要求再次進行編碼動作。本功能提供您想要讓編碼器重新進行編碼的次數設定。
- E Database Sample 資料庫樣本：**資料庫形式須符合樣本。註：Database 是提供給使用非誠研科技的 CardDesire CS 軟體並且需要執行資料庫錄碼之使用者使用。  
其格式如下所示：  
1 ABCDEFRG  
2 12345678  
3 2468024680

4 HIJKLMN 12345678  
5 12345678 2468024680  
6 HIJKLMN 2468024680  
7 HIJKLMN 2468024680 0987654321

- a. 1 ABCDEFRG - 此格式只對第一軌編碼, ex: 1 xxxxxxxx
- b. 2 12345678 - 此格式只對第二軌編碼, ex: 2 11111111
- c. 3 2468024680 - 此格式只對第三軌編碼, ex: 3 00000000
- d. 4 HIJKLMN 12345678 -此格式分別對第一, 二軌編碼, ex: 4 xxxxxxxx 11111111
- e. 5 12345678 2468024680 -此格式分別對第二, 三軌編碼, ex: 5 11111111 00000000
- f. 6 HIJKLMN 2468024680 -此格式分別對第一, 三軌編碼, ex: 6 xxxxxxxx 00000000
- 7 HIJKLMN 2468024680 0987654321 -此格式可對全部三軌編碼, ex: 7 xxxxxxxx 11111111 00000000

## [匯入/匯出 / Import/Export]

當您使用一台以上之電腦列印卡片時, 可以使用本功能將已設定好的列印偏好進行匯入與匯出的動作, 以節省重複設定的時間。



- A. **匯入驅動程式設定**：將其他電腦中針對驅動程式 [印卡機設定/Device Option]與[色彩/Color] 的設定值匯入此電腦。
- B. **匯出驅動程式設定**：將此電腦中針對驅動程式 [印卡機設定/Device Option]與[色彩/Color] 的設定值匯出到其他電腦。

**注意**：本匯入與匯出的資料, 並不包含**列印區域設定**中的設定參數, 關於**列印區域設定**資料的匯入與匯出, 請參考第 23 頁說明。

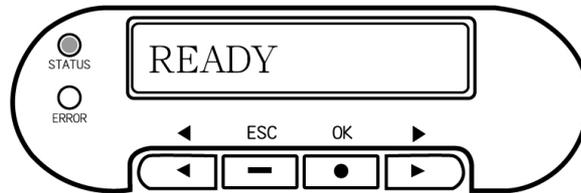
## [關於 / About]

顯示本驅動程式的詳細版權資訊及網站位址以提供查詢。

## 第三章 LCD 控制面板操作說明

您可以由LCD控制面板了解印卡機的狀態，設定或檢視相關設定與清潔印卡機。

### 3-1 控制面板介紹



#### 按鈕說明

[◀]: 回到前一個選項

[▶]: 選擇下一個選項

[OK]/[●]: 進入該功能選項頁面

[ESC]/[-]: 回到上一頁面

打開印卡機的電源，系統會自動去偵測目前印卡機的狀態，如果發生任何異常，系統會將異常的訊息顯示在控制面板上。某些異常狀況則會附帶排除問題的導引。如果一切狀況正常，則會顯示” **READY**” 字樣。

### 3-2 功能設定說明

當印卡機LCD螢幕顯示” **READY**” 字樣時，您可以按下[◀] [▶] 選項，進入印卡機的操作選單。詳細介紹如下：

主目錄	次目錄	內容描述
· DEVICE INFO	· · RIBBON TYPE	顯示色帶種類。
	· · CARD TYPE	顯示卡片厚度設定值。
	· · MODEL NAME	顯示機種名稱。
	· · FW VERSION	顯示韌體版本。
	· · IC CARD R/W	顯示機器是否具備晶片卡讀寫功能。(YES/NO)
	· · MAG CARD R/W	顯示機器是否具有磁條卡讀寫功能。(YES/NO)
	· · RF CARD R/W	顯示機器是否具有感應卡讀寫功能。(YES/NO)
	· · RIBBON CH1	色帶感應裝置。您可以在此作切換感應器的設定，可切換為CH1 或CH2。
· · CARD OUT SNR	· · CARD OUT SNR	進卡機構卡片感應器。您可以在此作切換感應器的設定，可切換為啓動(ENABLE)或關閉(DISABLE)。預設值設定為DISABLE。若設為ENABLE，則當進卡匣沒有卡片時，便會出現[CARD OUT]之錯誤訊息。當您確定已放入卡片，重新開機後，仍然出現[CARD OUT]之錯誤訊息，請試著將此設定設定為DISABLE以解決問題。若無法解決問題，請參考第五章故障排除的”在電腦螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法”中”卡片用完或進卡錯誤”的說明。或者是”在印卡機的LCD螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法”中”Card Out”的說明。若仍無法解決您的問題，請洽誠研科技客服部。
	· · ADF SENSOR SEL	印卡機內卡片感應器。您可以在此作切換感應器的設定，可切換為ADF SENSOR 1 或ADF SENSOR 2。當印卡機發生進卡問題時，請試著切換此處之感應器以解決問題，若無法解決，請參考第五章故障排除的”在電腦螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法”中”卡片用完或進卡錯誤”的說明。或者是”在印卡機的LCD螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法”中”Card Out”的說明。若最後仍無法解決您的問題，請洽誠研科技客服部。
· CLEANING MODE	· · PUT CLEANING KIT & OPEN THE DOOR & CLEAN PROCESSING	請依LCD螢幕上之指示操作。先撕去清潔卡離型膜，放入清潔卡，打開色帶門，按下OK鍵後即可自動完成機器內部清潔。

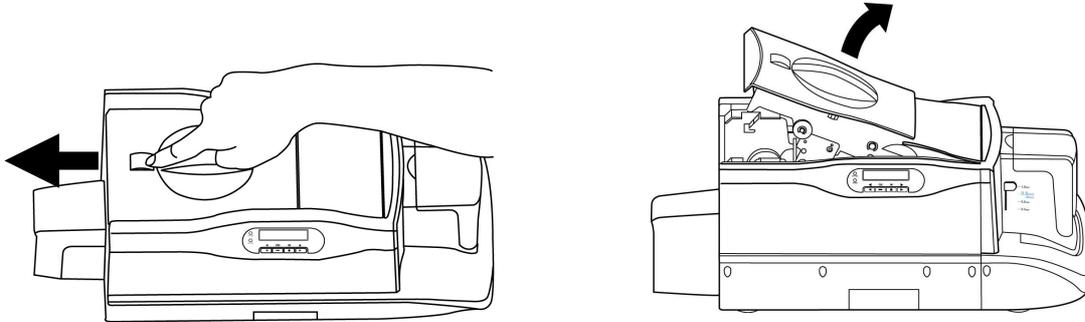
## 第四章 日常清潔與保養

在這個章節裡，您可以了解如何簡單的去清潔印卡機及相關元件，爲了維持印卡機的列印品質，請定期清潔印卡機內部，包括機台列印區、清潔滾輪、TPH 熱感應頭和空氣濾網，進卡機構與色帶感應器。當您在使用印卡機時，請注意下列事項：

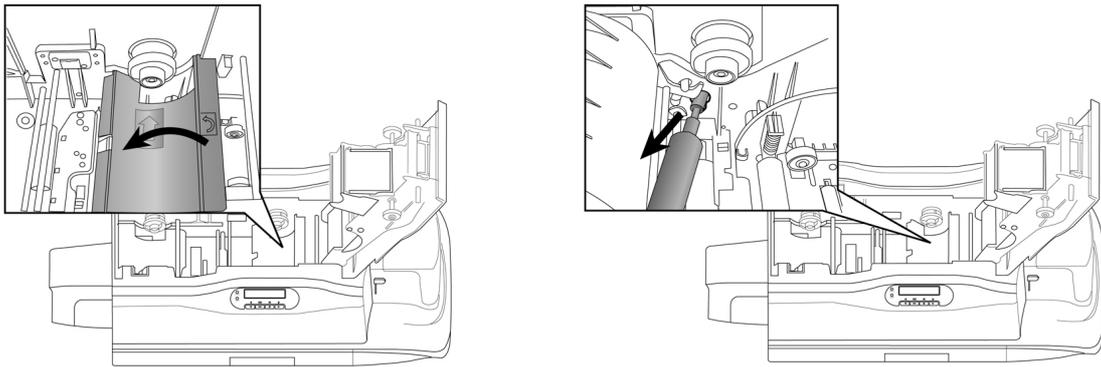
1. 爲了獲得優質輸出，並使您的機器性能更加完美，我們建議您在室內或有防塵保護的環境下使用。
2. 請勿用手碰觸或使用液體擦拭熱感印頭，以免造成熱感印表頭損壞或影響列印品質。
3. 列印 100 張之後或是當印卡機內部有灰塵以致列印出來的卡片有刮痕或灰塵時，請使用專用之清潔組，以維持印卡機的字印品質。
4. 列印完成後，如果不再列印卡片，請將電源關閉，以免造成熱感印頭損耗。
5. 請勿重複使用列印過的色帶及卡片，也請勿使用非誠研科技提供的色帶與卡片以免造成卡片卡在印卡機內或列印錯誤，甚至導致印卡機損壞。因此原因而造成的損壞並不在誠研科技所提供的保固範圍內。

## 4-1 清潔清潔滾輪

1. 將機器電源關上。
2. 打開印卡機上蓋。

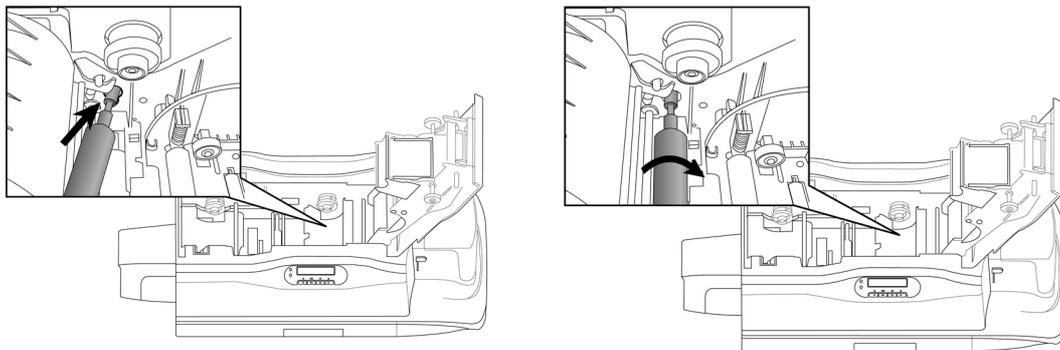


3. 打開清潔滾輪保護蓋，將清潔滾輪取出，如圖。



4. 將清潔滾輪於清潔卡的膠面反覆滾動，即可輕鬆清除滾輪上的灰塵。

5. 將清潔滾輪裝回，將滾輪軸對準插孔，裝入清潔滾輪，安裝完成後，用手輕撥清潔滾輪，確定清潔滾輪可以滑順的轉動，即是正確安裝完成，如有轉動不順暢、左右晃動或歪斜的狀況，請重新安裝。



## 4-2 清潔印卡機列印區

### ● 不連接電腦

1. 打開印卡機電源。
2. 機器會自動偵測目前機器狀態。如果沒有任何異常狀況發生，則螢幕上會顯示”READY”字樣。
3. 按[<]或[>]鍵選擇[CLEANING MODE]，按下[OK]。
4. 螢幕上會一步一步顯示清潔程序，請跟隨螢幕上清潔程序操作。
  - a. PUT CLEANING KIT & OPEN THE DOOR：撕除清潔卡表面離型紙，將清潔卡置入進卡匣，打開印卡機上蓋，按下[OK]後就會開始做清潔的動作。
  - b. 清潔流程完成，畫面將回到[DOOR OPEN]畫面，放入色帶，關上印卡機上蓋後，即可回到[READY]狀態。

### ● 連接電腦

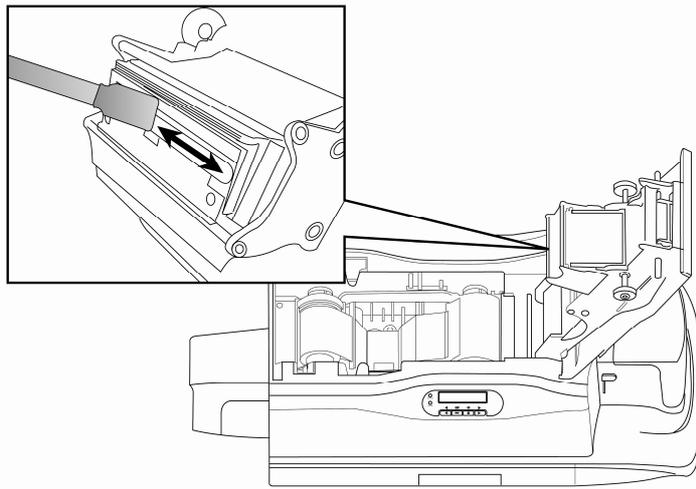
1. 打開印卡機電源，將 USB 連接線連接到電腦。
2. 打開印卡機與傳真機驅動程式設定視窗，選擇 HiTi CS-300，按下滑鼠右鍵，選擇 [列印喜好設定]。
3. 選擇 [工具] 頁面，按下[清潔工具]按鍵。
4. 依照下述的清潔程序，一步一步進行清潔動作，
  - a. 打開印卡機上蓋。
  - b. 若機器內有放色帶匣，請先取出。
  - c. 撕除清潔卡表面離型紙，將清潔卡置入進卡匣。
  - d. 按下[OK]按鈕，開始做自動清潔的動作。
  - e. 清潔流程完成

### ▲ 注意事項 !!

1. 在清潔過程中，請不要將機器的上蓋蓋上。
2. 在清潔過程中，請勿將手伸入機器內。
3. 在清潔過程中，請勿關閉印卡機電源。

### 4-3 清潔熱感印頭

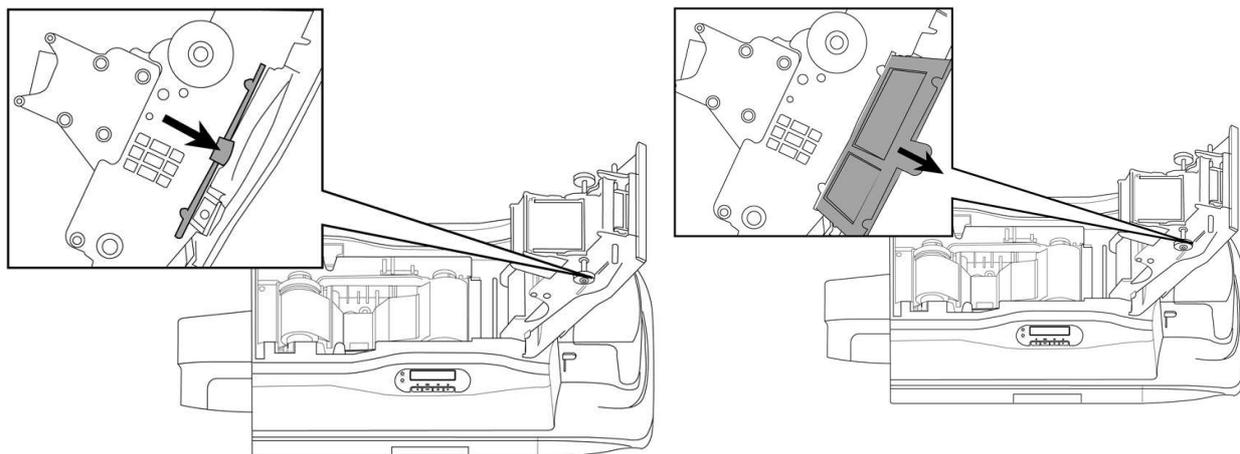
1. 將機器電源關上。
2. 打開印卡機上蓋。
3. 使用清潔組中的海綿棒清潔熱感印頭，如圖。



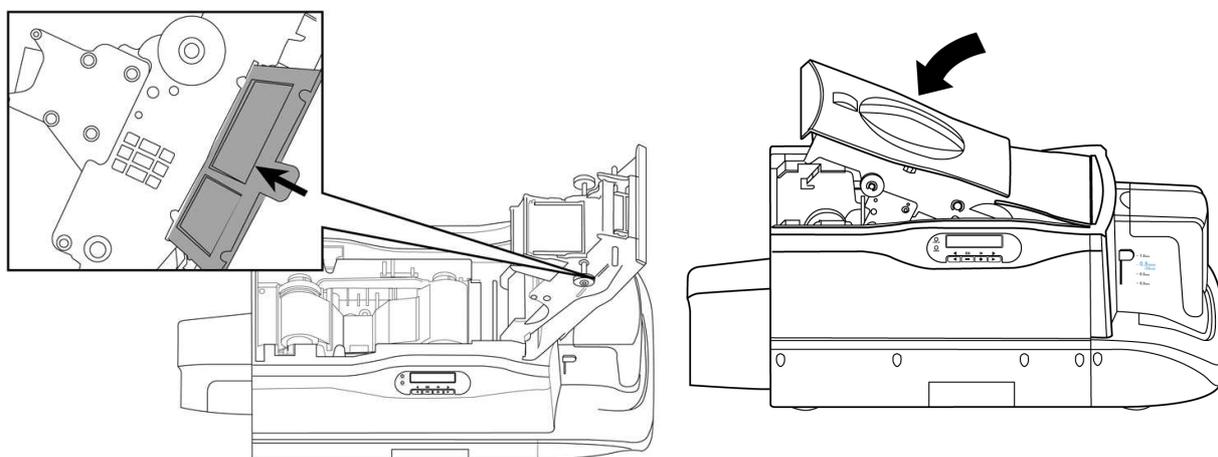
- 注意：**
1. 剛列印完後，請勿立即清潔熱感印頭。
  2. 請勿用手碰觸或使用液體擦拭熱感印頭，以免造成熱感印頭損壞或影響列印品質。
4. 關上色帶門後，即可再次使用。

#### 4-4 清潔空氣濾網

1. 將機器電源關上。
2. 打開印卡機上蓋。
3. 由側邊將空氣濾網取出，將空氣濾網上面灰塵清除，如圖。

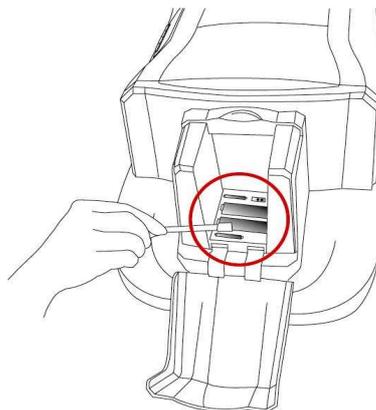
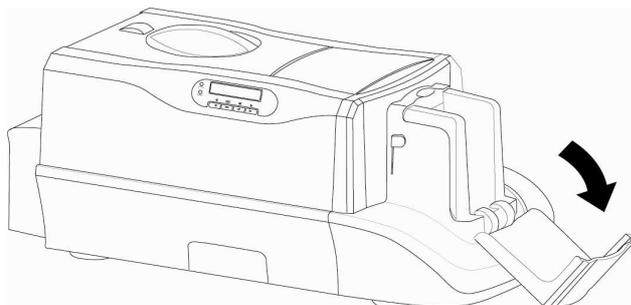


4. 裝回濾網，關上色帶門，完成安裝後，即可再次使用。



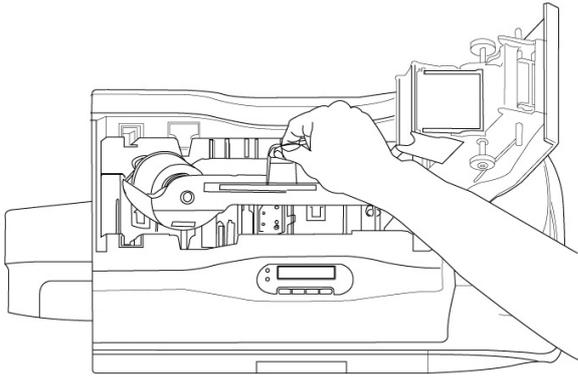
## 4-5 清潔進卡機構

1. 將機器電源關上。
2. 打開進卡匣，取出卡片與配重卡後，使用清潔組中的海綿棒清潔進卡機構滾輪與感應器，如圖。

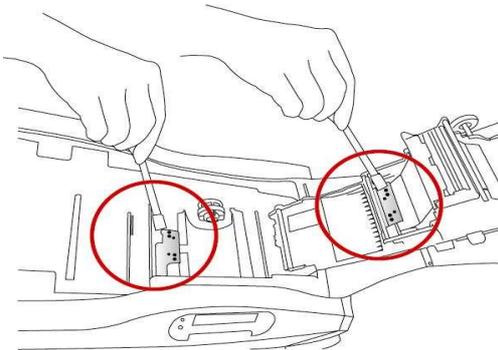


## 4-6 清潔色帶感應器

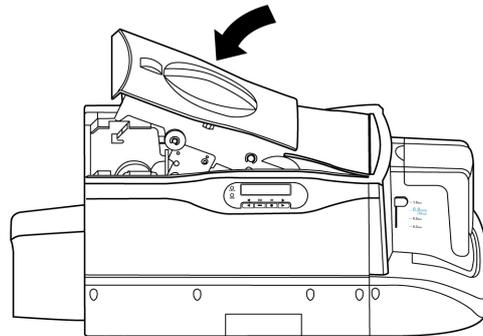
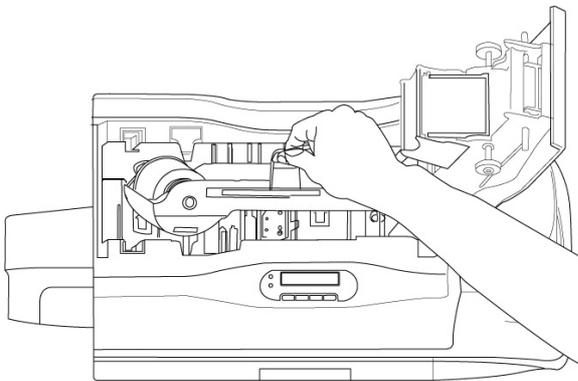
1. 將機器電源關上。
2. 打開印卡機上蓋。
3. 取出色帶。



4. 使用清潔組中的海綿棒擦拭色帶感應器，如圖。



5. 放回色帶，蓋上印卡機上蓋即完成色帶感應器清潔，如圖。



## 第五章 故障排除

如果您在畫面上看到任何錯誤訊息，請先別急著按[確定]，請先將它記錄下來。並且請依照本章節所提供的方法來排除問題。

### 5-1 錯誤訊息及解決方法

注意：在錯誤訊息視窗中按下[確定]之後，印卡機會進行重新設定，而原先發生的問題就可能就會在”重新設定”時，被清除掉了。

- 在電腦螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法如下列

警告訊息	可能的問題/原因	排除問題的方法
印卡機在離線狀態	可能是印卡機未開機或是電源線沒連接妥當或是 USB 連接線未連接妥當。	<b>檢查電源線</b> 1. 檢查電源線是否正常連接及印卡機的電源開關是否有打開。 2. 如果電源是開啓的而且所有功能皆正常，則可看到印卡機的 Status 綠色訊號燈為穩定的綠燈。 <b>檢查 USB 連線</b> 1. 檢查 USB 連接線是否有正確連接在 PC 上，並請重新插拔 USB 與 PC 連接的接頭。 2. 檢查 USB 連接線是否正確的連接在印卡機上，並請重新插拔 USB 與印卡機連接處的接頭。
找不到印卡機	您可能尚未安裝印卡機驅動程式或是安裝不完全。	請依照安裝指南上的步驟，重新安裝驅動程式。您也可以從 HiTi 網站下載最新版驅動程式，網址為： <a href="http://www.hi-ti.com">http://www.hi-ti.com</a>
卡片用完或進卡錯誤	卡片用完或進卡錯誤。	1. 請檢查進卡匣中是否有卡；或 2. 請檢查卡片厚度調整是否至定位；或 3. 請檢查是否放入配重卡；或 4. 請用手鬆動卡片以利進卡。 如果您仍未能解決問題，請參考下面步驟處理： 1. 當卡片一放入進卡匣即出現錯誤訊息，且您使用的是背面已列印之卡片，則請經由 LCD 螢幕將 CARD OUT SNR 調整至 DISABLE。 2. 當進卡動作發生後出現錯誤訊息，則 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 若您使用磁條卡，請確認磁條卡方向是否放置正確。</li> <li>● 若您使用雙磁條卡或背面已列印之卡片，請經由 LCD 螢幕將 ADF SENSOR 調整至 SENSOR2</li> </ul>
卡片尺寸不符	卡片尺寸不合	請放入標準的 CR-80 尺寸卡片。

色帶用完	色帶用完。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 若色帶用完，請更換新色帶。</li> <li>2. 若色帶尚未用完，請嘗試重新放置色帶。</li> <li>3. 請參考 LCD 螢幕操作指示，切換色帶感應器(請參考第 3 章第 2 節表格內 RIBBON CH1 之說明)。</li> </ol> <p>如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a></p>
未放色帶	未安裝色帶。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢查是否有裝色帶匣。</li> <li>2. 再檢查色帶匣是否有裝至定位，如果不確定，請小心取出色帶匣並重新裝至定位。</li> <li>3. 將側邊晶片清潔後，重新放入印卡機中。</li> <li>4. 將色帶門重新關至定位。</li> </ol> <p>如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a></p>
色帶門開啓	色帶匣未裝或未裝至定位或色帶門未關至定位。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢查是否有裝色帶匣。</li> <li>2. 再檢查色帶匣是否有裝至定位，如果不確定，請小心取出色帶匣並重新裝至定位。</li> <li>3. 將色帶門重新關至定位。</li> </ol>
色帶晶片讀寫錯誤	色帶上的晶片有問題。	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 請將色帶取出。</li> <li>2. 將側邊晶片清潔後，重新放入印卡機中。</li> <li>3. 如果還是有此錯誤訊息，請更換色帶。</li> </ol> <p>如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a></p>
不支援的色帶	放入的色帶無法用於此型號的印卡機。	請放入正確的色帶。
未知色帶	放入的色帶無法辨識種類。	請放入正確的色帶。
列印軌中卡片需排除	卡片卡在機器內部。	請依據 LCD 螢幕上的指示，將卡片排出。每一步驟都必須按一次 [OK] 鍵，才會進行下一個動作。

翻轉機構中卡片需排除		<p>1. <b>OPEN THE DOOR</b>：打開色帶門，確認卡片是否與色帶有沾黏的現象。</p> <p>2. <b>TAKE OFF RIBBON</b>：取出色帶。</p> <p>下一步進行排卡，共有三種選項，請按[&lt;]或[&gt;]選擇其中一種排卡方式：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>AUTO REMOVE CARD</b>：自動排除卡片，按下[OK]後，機器會顯示<b>MOVING CARD</b>並自動將卡片排出。</li> <li>● <b>SEMI-AUTO REMOVE</b>：半自動排除卡片，按下[OK]後，會顯示<b>CONTROL BUTTON</b>，可以按[&lt;]或[&gt;]將卡片排出，取出卡片後，按下[OK]，解除錯誤訊息。</li> <li>● <b>MANUAL REMOVE</b>：手動排除，按下[OK]後，會顯示<b>REMOVE BY HAND</b>，取出卡片後，按下[OK]，解除錯誤訊息。</li> </ul> <p>※請注意！在自動或半自動排卡過程中，請勿將手伸入機器內。</p> <p>※請注意！當印卡機進行雙面列印，印完第一面後，準備列印第二面時，若發生卡片卡在機器內部的情形，請先按照之前說明將卡片排除後，檢查清潔滾輪是否安裝在正確的位置上。如果沒有，請按照“1-4 安裝清潔滾輪”所指示將其安裝上。</p>
退卡匣中卡片需排除	卡片卡在退卡匣。	如果LCD螢幕上 <b>CARD JAM</b> 訊息下方並沒有出現 <b>NEXT</b> ，請先檢查退卡匣內是否有卡片堵塞後，再經由電腦螢幕指示繼續進行故障排除動作。
退卡匣已滿	退卡匣滿了。	請清除退卡匣中的廢卡或是請依據LCD螢幕上的指示按 <b>NEXT</b> 選擇 <b>IGNORE THE ERROR</b> ：忽略此錯誤，解除錯誤狀況。
退卡匣未定位	未放入退卡匣。	請檢查退卡匣是否在定位，如果已在定位， <b>請嘗試將卡匣向內推到底</b> ，或請依據 LCD 螢幕上的指示按 <b>NEXT</b> 選擇 <b>IGNORE THE ERROR</b> ：忽略此錯誤，解除錯誤狀況。
Cam TPH error	內部機構有錯誤發生。	<p>按下取消鍵後，印卡機會重新啓動。或至誠研科技網站下載新版本韌體(F/W)，並依照使用手冊上面的說明重新安裝驅動程式。若持續發生此問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。</p> <p>Web site：<a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a></p>
Cam pinch error		
Cam flipper error		
Cam Mag error		
Check sum error - SDRAM	韌體(F/W)版本不合	
Check sum error - SRAM		
Check sum error - FLASH		
Check sum error - Wrong firmware		
Nvram R/W error	內部記憶體有錯誤發生。	請重新開機，如果還有此現象發生，請聯絡誠研科技

Nvram CRC error		各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
指令序列錯誤	指令序列有誤。	請重新開機或至誠研科技網站下載新版本韌體 (F/W)，並依照使用手冊上面的說明重新安裝驅動程式。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
USB 連線中斷	PC 使用的 USB 埠為 1.1 Host Controller 並且同時連結其他的 USB 裝置(包括其他的誠研印表機)，使得傳輸資料時發生相容性問題而造成 USB 離線。	1. 若您的 PC 使用的 USB 埠為 1.1 Host Controller，請不要同時連結其他的 USB 裝置(包括其他的誠研印表機)，否則在傳輸資料時會發生相容性問題而造成 USB 離線。 2. 請升級您的 PC 至 USB 2.0 Host Controller，以避免 USB 相容性問題造成 USB 離線。 <b>備註：</b> 確認 PC 的 USB 埠是 2.0 或 1.1 的方法為： 1. 首先在「我的電腦」上按滑鼠右鍵，選擇「內容」。 2. 選擇「硬體」標籤，按下「裝置管理員」的按鈕。 3. 點開「通用序列匯流排控制器」前的『+』符號，裡面如有【xxx xxxx Enhanced Host controller xxxx】，就可知道主機板可以支援 USB 2.0。  另外，請確認您未將 BIOS 內 USB 2.0 Host Controller 的設定設為 Disable，以避免裝置管理員沒有顯示 "Enhanced"或"增強型"設定的問題。
正在嘗試重新建立 USB 連線，請稍後。	連接在同一個 USB 1.1 控制器上的誠研印表機和其他 USB 裝置同時工作時，有可能會造成 USB 傳輸上的衝突而中斷列印工作。	請升級您的電腦至 USB 2.0，或當誠研印表機工作時，請不要同時也操作其他的 USB 裝置，或者試著將其他的 USB 裝置插入別的 USB 插槽，並使用 CheckUsb.exe 這個工具來測試是否會有 USB 衝突發生。(CheckUsb.exe 由客服部提供，請洽客服部。)
列印頭過熱	1.印卡機會自動偵測列印時的溫度，如果溫度過高，印卡機會暫時停止列印工作，進行散熱，直到溫度下降至攝氏 60 度以下時再繼續列印工作。 2.連續列印超過一定頁數(約 5 至 10 張)時，溫度有可能過高而須要散熱。 3.操作環境的溫度過高時，這個問題也會發生。	1. 請稍待片刻，等熱轉印卡機頭冷卻。印卡機會自動重新啟動。 2. 請在有空調的房間使用印卡機。

● 在印卡機的 LCD 螢幕上，可能顯示的警告訊息與排除方法如下列

警告訊息	可能的問題/原因	排除問題的方法
<b>CARD OUT</b>	卡片用完。	1. 請檢查進卡匣中是否有卡；或 2. 請檢查卡片厚度調整是否至定位；或 3. 請檢查是否放入配重卡；或 4. 請用手鬆動卡片以利進卡。 如果您仍未能解決問題，請參考下面步驟處理 1. 當卡片一放入進卡匣即出現錯誤訊息，且您使用的是背面已列印之卡片，則請經由 LCD 螢幕將 CARD OUT SNR 調整至 DISABLE 2. 當進卡動作發生後出現錯誤訊息，則 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 若您使用磁條卡，請確認磁條卡方向是否放置正確。</li> <li>● 若您使用雙磁條卡或背面已列印之卡片，請經由 LCD 螢幕將 ADF SENSOR 調整至 SENSOR2。</li> </ul>
<b>CARD MISMATCH</b>	卡片尺寸不合	請放入標準的 CR-80 尺寸卡片。
<b>RIBBON OUT</b>	色帶用完。	1. 若色帶用完，請更換新色帶。 2. 若色帶尚未用完，請嘗試重新放置色帶。 3. 請參考 LCD 螢幕操作指示，切換色帶感應器 (請參考第 3 章第 2 節表格內 RIBBON CH1 之說明)。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>RIBBON MISSING</b>	未安裝色帶。	1. 檢查是否有裝色帶匣。 2. 再檢查色帶匣是否有裝至定位，如果不確定，請小心取出色帶匣並重新裝至定位。 3. 將側邊晶片清潔後，重新放入印卡機中。 4. 將色帶門重新關至定位。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>RIBBON IC ERROR</b>	色帶上的晶片有問題。	1. 請將色帶取出。 2. 將側邊晶片清潔後，重新放入印卡機中。 3. 如果還是有此錯誤訊息，請更換色帶。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>RIBBON UNSUPPORTED</b>	放入的色帶無法用於此型號的印卡機。	請放入正確的色帶。
<b>RIBBON UNKNOWN</b>	放入的色帶無法辨識種類。	請放入正確的色帶。
<b>DOOR OPEN</b>	印卡機色帶門未關上，或未關好。	請重新關上色帶門。
<b>CARD JAM / NEXT</b>	卡片卡在機器內部。	請依據 LCD 螢幕上的指示，將卡片排出。每一步驟都必須按一次 [OK] 鍵，才會進行下一個動作。 1. <b>OPEN THE DOOR</b> ：打開色帶門，確認卡片是否與色帶有沾黏的現象。

		<p>2. <b>TAKE OFF RIBBON</b>：取出色帶。</p> <p>下一步進行排卡，共有三種選項，請按[&lt;]或[&gt;]選擇其中一種排卡方式：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>AUTO REMOVE CARD</b>：自動排除卡片，按下[OK]後，機器會顯示<b>MOVING CARD</b>並自動將卡片排出。</li> <li>● <b>SEMI-AUTO REMOVE</b>：半自動排除卡片，按下[OK]後，會顯示<b>CONTROL BUTTON</b>，可以按[&lt;]或[&gt;]將卡片排出，取出卡片後，按下[OK]，解除錯誤訊息。</li> <li>● <b>MANUAL REMOVE</b>：手動排除，按下[OK]後，會顯示<b>REMOVE BY HAND</b>，取出卡片後，按下[OK]，解除錯誤訊息。</li> </ul> <p>※ 請注意！在自動或半自動排卡過程中，請勿將手伸入機器內。</p> <p>※ 如果 LCD 螢幕上 <b>CARD JAM</b> 訊息下方並沒有出現 <b>NEXT</b>，請先檢查退卡匣內是否有卡片堵塞後，再經由電腦螢幕指示繼續進行故障排除動作。</p> <p>※請注意！當印卡機進行雙面列印，印完第一面後，準備列印第二面時，發生卡片卡在機器內部的情形時，請先按照之前說明將卡片排除後，檢查清潔滾輪是否安裝在正確的位置上。如果沒有，請按照 ” 1-4 安裝清潔滾輪 ” 所指示將其安裝上。</p>
<b>RJ-BOX FULL</b>	退卡匣滿了。	請清除退卡匣中的廢卡或請依據LCD螢幕上的指示按 <b>NEXT</b> 選擇 <b>IGNORE THE ERROR</b> ：忽略此錯誤，解除錯誤狀況。
<b>RJ-BOX MISSING</b>	未放入退卡匣。	請檢查退卡匣是否在定位，如果已在定位，請嘗試將卡匣向內推到底，或按 <b>NEXT</b> 選擇 <b>IGNORE THE ERROR</b> ：忽略此錯誤，解除錯誤狀況。
<b>PRINT FAIL</b>	印卡失敗。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site： <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CAM TPH ERROR</b>	內部機構有錯誤發生。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site： <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CAM PINCH ERROR</b>	內部機構有錯誤發生。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site： <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CAM FLIP ERROR</b>	內部機構有錯誤發生。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site： <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CAM MAG ERROR</b>	內部機構有錯誤發生。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site： <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CHECKSUM ERROR</b>	韌體(F/W)版本不合	請重新開機或至誠研科技網站下載新版本韌體(F/W)，並依照使用手冊上面的說明重新安裝驅動程式。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。

		Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>NVRAM R/W ERROR</b>	內部記憶體有錯誤發生。	請重新開機，如果還有此現象發生，請聯絡您購買的經銷商，或洽誠研科技客服中心。
<b>NVRAM CRC ERROR</b>	內部記憶體有錯誤發生。	請重新開機，如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>
<b>CMD SEQUENCE ERROR</b>	指令序列有誤。	請重新開機或至誠研科技網站下載新版本韌體 (F/W)，並依照使用手冊上面的說明重新安裝驅動程式。 如果無法讓您排除這個問題，請聯絡誠研科技各經銷商或誠研科技客服部。 Web site : <a href="http://www.hi-ti.com">www.hi-ti.com</a>

## 附錄一 HiTi Card Printer 規格說明

HiTi Card Printer		
型號	CS-300	CS-300i
列印方式	熱昇華式連續色調雙面列印	
解析度	300dpi x 300dpi	
列印範圍 (W x D)	CR-80 edge-to-edge 86 mm(L) x 54 mm(W) / 3.375"(L) x 2.125"(W)	
連接埠	USB 1.1 / USB 2.0 full speed	
作業系統	Windows 2000/XP	
列印速度	最佳品質模式：45 秒；快速列印模式：35 秒 (單面 YMCKO)	
電源需求	100V~240V 交流電，50/60Hz	
操作溫度	15 °C ~ 32 °C (59 °F ~ 89.6 °F)	
操作濕度	20 ~ 75 %RH	
進卡匣容量	100 張 (厚度 30 密耳)	
出卡匣容量	100 張 (厚度 30 密耳)	
護貝層列印模組	無	有
尺寸 (WxHxD)	275mm x 251mm x 508mm	275mm x 251mm x 867.5mm
重量	8.6 公斤	16 公斤
安規認證	TUV/GS， UL， BSMI， CUL， FCC， CE， CCC	
標準配件	電源線 x1， USB 連接線 x1， 使用手冊 x 1， 附贈光碟 (驅動程式、影像處理軟體、使用手冊電子檔)， 隨機清潔組	
選購配件	接觸式智慧卡編碼器* 非接觸式智慧卡編碼器* 磁條卡編碼器 (高磁 / 低磁) * HiTi Card Printer 清潔組, HiTi Card Printer 清潔模組	
選購色帶	YMCKO 專用色帶(可印 200 張); YMCO 專用色帶(可印 200 張)*; K 專用色帶(可印 1000 張) (K: resin)， 護貝專用色帶(可印 350 張)* 金色專用色帶(可印 1,000 張)* 銀色專用色帶(可印 1,000 張)*	

\*備註：上市時間請洽詢誠研科技銷售部或客服部。

## 附錄二 印卡機有限保固說明

印卡機之保固期為期一年整，以客戶購買日開始算起。詳細保固範圍及限制，請如下所述：

### A. 有限保固適用範圍

1. 誠研科技股份有限公司(HiTi)向末端使用者客戶保證上述誠研科技產品在上述指定期間內其材質及功能的正常，保固期間從客戶的購買日開始算起。客戶必須保留購買日期的證明以及產品保證卡。
2. 對於軟體產品，誠研科技的有限保固僅適用於執行程式指示的錯誤。誠研科技並不擔保任何產品的運作不會發生中斷或錯誤。其他軟體保固的相關資訊，請參閱安裝期間的「授權合約」聲明。
3. 誠研科技的有限保固僅涵蓋由於產品在正常使用下所產生的故障，並不包括以下情況：
  - 產品未經本公司授權之人員維修或拆裝。
  - 產品規格以外的操作導致機器元件受損。
  - 因人為之不慎或錯誤使用而導致之損壞。
  - 保固標籤或防拆標籤更改或破損。
  - 產品序號不清楚，更改或毀損不清楚。
  - 客戶搬運，運送中途所造成的任何損壞。
  - 因天災、火災、或其他不可抗拒之災害所損壞者。
  - 其他任何與產品缺陷無關之因素。
4. 將非誠研科技色帶或重新填裝的色帶、非誠研科技列印卡片或使用在誠研科技的印卡機產品上。誠研科技將針對特定受損故障的印卡機維修服務收取標準的工時費及材料費。
5. 如果誠研科技在保固期間收到適用誠研科技保固包含範圍之任何軟體、媒體或色帶匣產品的故障通知，誠研科技將負責更換故障產品。如果誠研科技在保固期間收到適用誠研科技保固包含範圍之任何硬體產品的故障通知，誠研科技將負責修復或更換故障產品，視誠研科技的決策而定。
6. 如果誠研科技無法進行修復或更換誠研科技保固包含範圍之故障產品，則誠研科技應在收到故障通知後的合理時間內提供退費。

### B. 保固限制

在當地法律規定下，誠研科技及其協力供應商不承擔其他明示或默示的擔保責任，特別是基於特殊目的而對產品銷路、品質滿意度和適用性所暗示的保證和狀況等，皆不在保固範圍內。

### C. 責任限制

1. 根據當地法律規定，保固聲明中提供的補償辦法僅限適用於客戶本身。
2. 根據當地法律規定，除保固聲明中提出的責任外，誠研科技或其協力供應商皆無須承擔任何因使用本軟體而產生之損害賠償責任；包括直接、間接、特殊、意外或衍生性損害等，不論其基於契約上請求權、侵權行為或其他法律性推論，即使已事先警告可能會產生此類損害。

### D. 當地法律

1. 本保固聲明如有與地方法令不一致之處，將須修改成與地方法令一致。
2. 根據當地法律，保固聲明中提到的某些免除條款及限制可能不適用於客戶。

## 附錄三 安規認證聲明

### ● FCC 資訊

下述為聯邦通訊委員會無線頻率干擾聲明(Federal communication Commission Radio Frequency Interference Statement)：

本設備已依FCC 第15 章規定測試並符合Class B 數位裝置的規範。這些限制可提供合理的保護以避免居家環境中產生的有害干擾源。本設備會產生、使用並可發射無線電頻率能源，如果未依指示安裝及使用，可能會對無線電通訊產生有害的干擾。然而，此並不保證其不會對特殊裝置產生干擾。如果這些設備會對無線電或電視接收造成不良干擾，可由以下一種或多種方式來判定：

1. 重新調整接收天線的方向或位置。
2. 將設備與接收器的距離加大。
3. 請勿在這些產品的開孔中塞入任何物體，因為可能會碰到危險的電壓接點或使零件短路而造成電路走火或觸電。請勿在產品上潑撒任何液體。
4. 設備的連接插頭插在與接收器不同的插座上。
5. 使用者不應未經公司書面同意便變更或修改本設備。任何修改可能會造成使用本設備的授權無效。



## Certificate of Conformity

The products

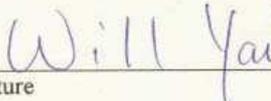
EUT : CARD PRINTER  
Trade Name : HITI  
Model No. : PAVO 3xx; CS-3xxx (x=0-9, A-Z or Blank)

which produced by

Hi-Touch Imaging Technologies Co., Ltd.  
3F, No.31, Shuang-Shih Rd. Sec. 3, Pan-Chiao City,  
Taipei County 220, Taiwan, R.O.C.

Regulation Applied : FCC Rules and Regulations Part 15 Subpart B (2005) / CISPR 22  
ET Docket No. 95-19 (Doc Procedure)

I HEREBY CERTIFY THAT : The data shown in this report were made in accordance with the procedures given in ANSI C63.4 and the energy emitted by the device was founded to be within the limits applicable. I assume full responsibility for accuracy and completeness of these data.

  
Signature  
Will Yao  
Manager of EMC Testing Department II  
Electronics Testing Center, Taiwan



Report Number : ET94R-09-090-02

- Note :
1. The result of the testing report relate only to the item tested.
  2. The testing report shall not be reproduced expect in full, without the written approval of ETC.
  3. The report must not be used by the client to claim product endorsement by NVLAP or any agency of the U.S. Government.

ELECTRONICS TESTING CENTER, TAIWAN  
NO. 34, LIN 5, DING FU TSUN,  
LINKOU HSIANG TAIPEI  
TAIWAN, R.O.C.

TEL:(02)26023052  
INT:+886-2-26023052  
FAX:(02)26010910  
INT:+886-2-26010910



 NVLAP LAB CODE: 200133-0



**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION**  
***Declaration of Conformity (DoC)***

The following equipment:

Product Name : CARD PRINTER  
Trade Name : HITI  
Model Number : PAVO 3xx ; CS-3xxx (X=0~9, A~Z or Blank)

is herewith confirmed to comply with the requirements of FCC Part 15 Rules.

The operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesire operation.

The result of electromagnetic emission has been evaluated by ETC EMI

Laboratory (NVLAP LAB CODE:200133-0) and showed in the test

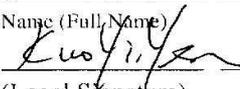
report: ET94R-09-090-02

It is understood that each unit marketed is identical to the device as tested, and any changes to the device which could adversely affect the emission characteristics will require retest.

The following importer/manufacturer is responsible for this declaration:

Company Name : Hi-Touch Imaging Technologies (America), Inc.  
Company Address : 285 S. Dupont Ave. Suite #104 Ontario, CA 91761  
Telephone : +1-909-974-0099 Facsimile: +1-909-974-0011

Person in responsible for marking this declaration:

<u>KUO-YI YEN</u>	<u>General Manager</u>
Name (Full Name)	Position/Title
	<u>Nov 30 2005</u>
(Legal Signature)	Date

● CE 資訊



## Certificate of Conformity

in accordance with the council directive 89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC

The products

EUT : CARD PRINTER  
Trade Name : HITI  
Model No. : PAVO 3xx; CS-3xxx (x=0-9, A-Z or Blank)

which produced by

Hi-Touch Imaging Technologies Co., Ltd.  
3F, No.31, Shuang-Shih Rd. Sec. 3, Pan-Chiao City,  
Taipei County 220, Taiwan, R.O.C.

Has been tested by Electronics Testing Center, Taiwan ETC  
And was found to comply with the EMC requirements on the basis of

EN 55022:1998/A1:2000/A2:2003(Class B)	EN 55024:1998/A1:2001/A2:2003
EN 61000-3-2:2000	IEC 61000-4-2:1995/A1:1998/A2:2000
EN 61000-3-3:1995/A1:2001	IEC 61000-4-3:2002
	IEC 61000-4-4:1995/A1:2000/A2:2001
	IEC 61000-4-5:1995/A1:2000
	IEC 61000-4-6:1996/A1:2000
	IEC 61000-4-11:1994/A1:2000



*Will Yaw*

Signature  
Will Yaw  
Manager of EMC Testing Department II  
Electronics Testing Center, Taiwan

Report Number :ET94R-09-090-01

Note : 1. The results of the Test Report relate only to the items tested.  
2. The Test Report shall not be reproduced except in full, without the written approval of ETC.  
3. Together with the applicant's own documented production control, the applicant (or his European authorized representative) could draw up an EC Declaration of Conformity and affix the CE marking.

---

ELECTRONICS TESTING CENTER, TAIWAN NO. 34, LIN 5, DING FU TSUN, LINKOU HSIANG TAIPEI TAIWAN, R.O.C.	TEL:(02)26023052 INT:+886-2-26023052 FAX:(02)26010910 INT:+886-2-26010910	
--	--	---

### CE Declaration of Conformity

For the following equipment:

Card Printer PAVO 3xx; CS-3xxx (X=A-Z, 0-9 or blank) (Brand: HiTi)

is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States relating to Electromagnetic Compatibility (89/336/EEC). For the evaluation regarding the electromagnetic compatibility, the following standards were applied:

EN 55022: 1998/A1:2000/A2:2003(Class B)	EN 55024:1998/A1:2001/A2:2003
EN 61000-3-2:2000	IEC 61000-4-2:1995/A1:1998/A2:2000
EN 61000-3-3:1995/A1:2001	IEC 61000-4-3:2002
	IEC 61000-4-4:1995/A1:2000/A2:2001
	IEC 61000-4-5:1995/A1:2000
	IEC 61000-4-6:1996/A1:2000
	IEC 61000-4-11:1994/A1:2000

The following importer/manufacture is responsible for this declaration:

**Hi-Touch Imaging Technologies**  
**Netherlands BV**

(Company Name, Importer)

Esp 206, 5633 AC, Eindhoven,  
The Netherlands

(Company Address, Importer)

Person responsible for this declaration:

**Mike Yang**

(Name, Surname, Importer)

**General Manager**

(Position/Title)

(Legal Signature)

The Netherlands Nov. 30, 2005

(Place) (Date)

**Hi-Touch Imaging Technologies**  
**(Suzhou) Co., Ltd.**

(Company Name, Manufacturer)

No.18 QunXing Rd. One ,Suzhou Industrial  
Park , Suzhou 215006 P.R. China

(Company Address, Manufacturer)

Person responsible for this declaration:

**Alan Yao**

(Name, Surname, Manufacturer)

**Associate Vice President**

(Position/Title)

(Legal Signature)

China Nov. 30, 2005

(Place) (Date)

## 附錄四 客戶技術服務中心

誠研科技對於產品的品質與穩定性有著高標準的堅持，同時提供使用者完整的解決問題管道。

### 支援程序

如果您按照以下順序尋求協助，則誠研支援程序能非常有效的執行。

1. 使用驅動光碟片中的使用者手冊。請參閱第五章中的故障排除說明。
2. 參考誠研網路支援中心
  - \* 連結誠研科技網站([www.hi-ti.com](http://www.hi-ti.com))，以獲得相關產品資訊。
  - \* 傳送電子郵件給誠研科技服務中心。
3. 致電誠研科技客戶服務中心。

附註：支援選項與可用性會因產品、國家/地區及語言而異。

### 誠研客戶線上服務

只要您連結上誠研科技網站，即可獲得下述服務項目：

1. 產品資訊：產品介紹
2. 下載專區：各機型驅動程式下載、使用手冊下載、軟體下載。
3. 支援服務：常見問題、問題反應論壇。
4. 線上教學：相片教學區、電子相框教學與下載、個性化相片列印教學。
5. 線上購物：線上購買印卡機、耗材、配件以及軟體。

### 誠研網站及電話技術支援中心

誠研科技支援技術人員可透過電子郵件或電話回覆的方式，來直接回答您所面對到的問題。各地區聯絡網址及電話，如下所述：

<b>台灣</b> 誠研科技股份有限公司 地址：220 台灣台北縣板橋市雙十路三段 31 號 3 樓 電話：+886-2-82583060 傳真：+886-2-82583062 網站： <a href="http://www.hi-ti.com/">http://www.hi-ti.com/</a>	<b>中國大陸</b> 誠研（蘇州）科技股份有限公司 地址：中國蘇州工業園區數葑鎮企鴻路 36 號 C 棟 電話：+86-512-87171688 傳真：+86-512-67601186 網站： <a href="http://www.hi-ti.com.cn/">http://www.hi-ti.com.cn/</a>
<b>美國</b> 誠研（美國）科技股份有限公司 地址：285 S. Dupont Ave, Suite #104 Ontario, CA 91761 United States 電話：+1-909-9740099 傳真：+1-909-9740011 網站： <a href="http://www.hitouchimaging.com/">http://www.hitouchimaging.com/</a>	<b>英國</b> 誠研（英國）科技股份有限公司 地址：Unit 7, Centurion Court, Brick Close, Kiln Farm, Milton Keynes, MK11 3JB, United Kingdom 電話：+44 (0)1908 266677 傳真：+44 (0)1908 266678 網站： <a href="http://www.hi-ti.co.uk/">http://www.hi-ti.co.uk/</a>
<b>荷蘭</b> 誠研（荷蘭）科技股份有限公司 地址：ESP 206, 5633 AC, Eindhoven, The Netherlands 電話：+ 31-(0)40-256-5166 傳真：+ 31-(0)40-290-3176 & + 31-(0)40-290-3287 網站： <a href="http://www.hi-ti.nl/">http://www.hi-ti.nl/</a>	<b>俄羅斯</b> 誠研（俄羅斯）科技股份有限公司 地址：Trubetskaya str., 30A, Balashikha City143910, Russian Federation 電話：+ 7-905-711-5773 網站： <a href="http://www.hi-ti.com/">http://www.hi-ti.com/</a>
<b>中東 &amp; 北非</b> 誠研（中東）科技股份有限公司 地址：Emaar business park bldg #2, office #426 P.O Box 261750, Dubai-United Arab Emirates 電話：+971-4-3674547 傳真：+971-4-3674221 網站： <a href="http://www.hi-ti.ae">http://www.hi-ti.ae</a>	<b>印度</b> 誠研（印度）科技股份有限公司 地址：205, 2nd Floor, Bajaj House-97, Nehru Place, New Delhi - 110019, India 電話：+91-11-4180-8191 傳真：+91-11-4180-8193 網站： <a href="http://www.hi-ti.com">http://www.hi-ti.com</a>

## 附錄五 訂購資訊

若要訂購誠研 HiTi 印卡機或附件，請電洽最近的誠研經銷商和分公司，或者直接連結『誠研購物網 (<http://www.hitishop.com.tw/>)』，以取得快速的訂貨服務。

<p><b>台灣</b>  <b>誠研科技股份有限公司</b>          地址：220 台灣台北縣板橋市雙十路三段 31 號 3 樓          電話：+886-2-82583060          傳真：+886-2-82583062          網站：<a href="http://www.hi-ti.com/">http://www.hi-ti.com/</a>          E-mail：<a href="mailto:sales@hi-ti.com">sales@hi-ti.com</a></p>	<p><b>中國大陸</b>  <b>誠研（蘇州）科技股份有限公司</b>          地址：中國蘇州工業園區數葑鎮企鴻路 36 號 C 棟          電話：+86-512-87171688          傳真：+86-512-67601186          網站：<a href="http://www.hi-ti.com.cn/">http://www.hi-ti.com.cn/</a>          E-mail：<a href="mailto:sales@hi-ti.com.cn">sales@hi-ti.com.cn</a></p>
<p><b>美國</b>  <b>誠研（美國）科技股份有限公司</b>          地址：285 S. Dupont Ave, Suite# 104 Ontario, CA 91761 United States          電話：+1-909-9740099          傳真：+1-909-9740011          網站：<a href="http://www.hitouchimaging.com/">http://www.hitouchimaging.com/</a>          E-mail：<a href="mailto:info@hitouchimaging.com">info@hitouchimaging.com</a></p>	<p><b>英國</b>  <b>誠研（英國）科技股份有限公司</b>          地址：Unit 7, Centurion Court, Brick Close, Kiln Farm, Milton Keynes, MK11 3JB, United Kingdom          電話：+44 (0)1908 266677          傳真：+44 (0)1908 266678          網站：<a href="http://www.hi-ti.co.uk/">http://www.hi-ti.co.uk/</a>          E-mail：<a href="mailto:sales@hi-ti.co.uk">sales@hi-ti.co.uk</a></p>
<p><b>荷蘭</b>  <b>誠研（荷蘭）科技股份有限公司</b>          地址：ESP 206, 5633 AC, Eindhoven, The Netherlands          電話：+ 31-(0)40-256-5166          傳真：+ 31-(0)40-290-3176 &amp; + 31-(0)40-290-3287          網站：<a href="http://www.hi-ti.nl/">http://www.hi-ti.nl/</a>          E-mail：<a href="mailto:sales@hi-ti.nl">sales@hi-ti.nl</a></p>	<p><b>俄羅斯</b>  <b>誠研（俄羅斯）科技股份有限公司</b>          地址：Trubetskaya str., 30A, Balashikha City143910, Russian Federation          電話：+ 7-905-711-5773          網站：<a href="http://www.hi-ti.com">http://www.hi-ti.com</a></p>
<p><b>中東 &amp; 北非</b>  <b>誠研（中東）科技股份有限公司</b>          地址：Emaar business park bldg #2, office #426 P.O Box 261750, Dubai-United Arab Emirates          電話：+971-4-3674547          傳真：+971-4-3674221          網站：<a href="http://www.hi-ti.ae">http://www.hi-ti.ae</a>          E-mail：<a href="mailto:sales-me@hi-ti.com">sales-me@hi-ti.com</a></p>	<p><b>印度</b>  <b>誠研（印度）科技股份有限公司</b>          地址：205, 2nd Floor, Bajaj House-97, Nehru Place, New Delhi - 110019, India          電話：+91-11-4180-8191          傳真：+91-11-4180-8193          網站：<a href="http://www.hi-ti.com">http://www.hi-ti.com</a>          E-mail：<a href="mailto:sales-india@hi-ti.com">sales-india@hi-ti.com</a></p>